



Rapport om uppföljning av ekonomi och verksamhet

1-6/2024

Innehållsförteckning

Sammanfattning av förverkligandet av ekonomin och mål	2
Koncernens ekonomi.....	7
Resultaträkning och finansieringsanalys	8
Driftsekonomi	10
Koncerttjänster	11
Stadsutveckling	17
Växande och lärande	23
Livskraft	31
Personal	40
Investeringar.....	42
Affärsverken.....	44

Sammanfattning av förverkligandet av ekonomin och mål

Ekonomins utfall motsvarar det som planerats, genomförandet av produktivetsprogrammet inleds

Stadens verksamhetsutgifter i januari–juni var sammanlagt cirka 114,1 miljoner euro, vilket motsvarar cirka 47,8 procent av hela årets budgetutgifter. Personalkostnaderna var sammanlagt cirka 54,1 miljoner euro och köp av tjänster cirka 25,1 miljoner euro.

Stadens verksamhetsutgifter betonas dock först på årets andra hälft. Lönerna inom den kommunala sektorn steg i juni p.g.a. allmänna förhöjningar, lokala justeringspotter och utvecklingsprogramspotter. Därför syns personalkostnaderna i efterskott under årets andra hälft.

Stadens årsbidrag var efter januari–juni cirka 17,2 miljoner euro och räkenskapsperiodens resultat cirka 6,7 miljoner euro. Ökningen av personalkostnaderna och utfallet av köpta tjänster koncentreras till slutet av året och är synliga i uppföljningen tidigast fr.o.m. årets tredje kvartal.

Programmet för produktivitet och balans i ekonomin godkändes av stadsfullmäktige i maj. Programmet innehåller åtgärder för att balansera ekonomin under åren 2024–2027. Genomförandet av åtgärderna och deras ekonomiska utfall följs upp i delårsrapporten från och med hösten 2024. Programmet innehåller åtgärder för 2024 som syftar till att minska verksamhetskostnaderna med sammanlagt cirka 0,7 miljoner euro. För dessa görs en budgetändring i samband med delårsrapporten, vilket minskar sektorernas anslag för 2024 i enlighet med anpassningsåtgärderna.

I juni beslutade stadsfullmäktige att inrätta en kalkylmässig balansenhetsenhet för skötseln av arbets- och näringstjänsterna. Arbets- och näringstjänsterna överförs till kommunerna vid ingången av 2025, men för allokeringen av kostnaderna för beredningsarbetet och uppföljningen av ekonomin är det nödvändigt att avskilja balansenheten redan i år. Anslaget för balansenheten är för 2024 sammanlagt 500 000 euro och kostnaderna fördelas mellan avtalskommunerna i enlighet med avtalet om produktion av arbets- och näringstjänster.

Verksamhetsintäkterna har utvecklats som väntat

Verksamhetsintäkterna har ökat jämfört med den första delårsrapporten. Förnyandet av ekonomiförvaltningssystemet vid årsskiftet fördröjde faktureringen av försäljnings- och avgiftsintäkterna i början av året, men under årets andra kvartal har inflödet av intäkter motsvarat prognoser.

Koncerttjänsternas verksamhetsintäkter är cirka 20,4 miljoner euro, vilket är 50,9 procent av det i årets budget uppskattade totala inflödet. I stadsutvecklingssektorn är verksamhetsintäkterna totalt med 8,8 miljoner euro, dvs. 57,1 procent. Trots det svaga konjunkturläget inom byggbranschen har inkomsterna från försäljning av tomter utvecklats väl.

Verksamhetsintäkterna för sektorn för växande och lärande är totalt cirka 3,6 miljoner euro, vilket motsvarar cirka 57,8 procent utfall. Motsvarande tal för livskraftssektorn är 3,6 miljoner euro och 55,5 procent. Talen innefattar de stöd och bidrag som riktats till båda sektorerna för hela året.

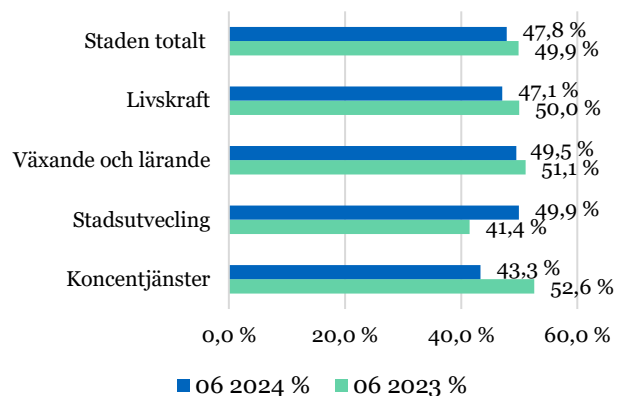
Ökade utgifter orsakar tryck för slutet av året

Verksamhetsutgifterna för växande och lärande var i januari–juni sammanlagt cirka 61,5 miljoner euro, vilket är cirka 49,5 procent av hela årets budget. På grund av förseningarna i faktureringen har sektorn ännu inte fakturerat för måltidstjänsterna från början av året.

Motsvarande verksamhetskostnader för livskraftssektorn var cirka 18,9 miljoner euro och utfallet 47,1 procent. Verksamhetskostnaderna för stadsutvecklingen var å sin sida cirka 13,8 miljoner euro och utfallet 49,9 procent.

Koncerttjänsternas verksamhetskostnader var cirka 19,9 miljoner euro och utfallet cirka 43,3 procent.

Utveckling av verksamhetskostnader utfalls-%



Skatteinkomsterna och statsandelarna ser ut att förverkligas enligt budgeten, vissa försämringar förväntas

Fram till slutet av juni har staden fått totalt cirka 70,3 miljoner euro i skatteinkomster. Av detta utgör kommunalskatten cirka 51,6 miljoner euro, samfundsskatten 17,4 miljoner euro och fastighetsskatten cirka 1,4 miljoner euro.

Skatteinkomsternas utfall motsvarar i stor utsträckning prognoserna i budgeten. Enligt den aktuella skatteprognosen kommer staden att få cirka 1,3 miljoner euro mer i kommunalskatteintäkter, 0,5 miljoner euro mindre i samfundsskatteintäkter och 1,0 miljoner euro mer i fastighetsskatteintäkter än det har uppskattats i budgeten. Om konjunkturläget för företagen i Sköldvik försämras i år minskar stadens samfundsskatteinkomster från och med år 2026.

Staden har i januari–juni fått totalt 23,1 miljoner euro i statsandelar, så utfallet är totalt 50,0 procent. I budgeten har statsandelsinkomsterna uppskattats till totalt 46,2 miljoner euro. Det förväntas inga ändringar i statsandelarna under 2024, men de första kommunvisa kalkylerna för statsandelsreformen som är under beredning förväntas bli färdiga under hösten.

Förseningar i genomförandet av investeringsprojekt

Investeringsutgifterna var under det första halvåret cirka 3,9 miljoner euro, medan investeringsutgifterna för hela årets budget är cirka 38,5 miljoner euro. Utfallet för investeringarna är således cirka 10,2 procent.

Stadsinfrans investeringsutgifter är fram till slutet av juni sammanlagt 1,4 miljoner euro, dvs. utfallet är 12 procent. På grund av dröjsmålet i reparationen av gamla bron och Kokon idrottscentrums planeringskedje beräknas i detta skede att cirka 3 miljoner euro av investeringsanslaget blir oanvänt.

Investeringsutgifterna för husbyggnad uppgår till sammanlagt cirka 1,8 miljoner euro och utfallet till 8,1 procent. Uppskattningsvis kommer cirka 60 procent av de ursprungliga anslagen för investeringar i husbyggnad att användas före utgången av året. Det innebär att cirka 9 miljoner euro av anslagen för investeringar i husbyggnad inte kommer att användas i år och förskjuts i huvudsak till år 2025. Detta beror på en ändring i investeringens skala i de norra områdenas småbarnspedagogik och att genomförandet av projekt, såsom byggandet av den tillgängliga lekparken på Västra

åstranden, renoveringen av stadshusets fasad och utbyggnaden av Hindhår bildningscentrum, har försenats.

Stadsfullmäktige godkände i maj 2024 omfattningen av projektet Kokon idrottscentrum. Investeringens utfall syns i kommande delårsrapporter.

Finansintäkterna ökar, ränteutgifterna ännu låga

Räntorna har sänkts en aning i början av året och prognosen är att räntesänkningen fortsätter behärskat. Stadens lånebestånd var i slutet av juni cirka 68 miljoner euro. Hela lånebeståndet består av lån med fast ränta och låneportföljens medelränta är just nu cirka 0,33 procent.

Det starka kassaläget i början av året har möjliggjort placeringen av kassamedel i tidsbundna depositioner. Kassamedlen förväntas sjunka mot slutet av året och därmed blir det aktuellt att ta nya lån. De nya lånens ränteutgifter kommer att vara betydligt högre än tidigare och därför kommer det att vara viktigt att anpassa tiden då lånen tas.

Resultat

6,7
Milj.€

Verksamhets-
utgifter

114,1
Milj. €

Skatteinkoms-
ter

70,3
Milj. €

Investeringar,
utfall

10,2 %

Indikator i strategin: 1. Befolkningsförändring, hela Borgå och centrumområdet			
BU2024 bindande mål	Indikator för bindande mål		Ansvarig part
Förutsättningarna för tomtproduktionen tryggas genom att staden skaffar mer mark.	Staden ska skaffa 35 ha ny mark.	+ / -	Stadsutveckling
Tillräckligt med tomter i bolagsform ska erbjudas för att göra stadens tillväxt möjlig.	Tomtreserv för flervånings- och radhustomter: minst 20 000 m ² -vy	+	Stadsutveckling
Möjligheter till boende med rimliga priser tryggas.	Minst 2 tomter överläts för ARA-produktion.	+	Stadsutveckling
Principerna för utredningen om servicenätet godkänns.	Granskning gjord (ja/nej)	+	Växande och lärande, stadsutveckling och lokalitetstjänster
Elevupptagningsområdena stöder ett optimalt servicenät.	Granskning gjord (ja/nej)	+	Växande och lärande
Indikator i strategin: 2. HYTE-koefficienten			
BU2024 bindande mål	Indikator för bindande mål		Ansvarig part
Andelen barn som deltar i småbarns- och förskolepedagogik ökar i olika åldersgrupper.	Andelen barn som deltar i småbarns- och förskolepedagogik, 1–6-åringar 6 år = 100 % 3–5 år = minst 90 % 1–2 år = minst 63 %	+	Växande och lärande
Kompetent och välmående personal för produktion av högklassiga tjänster.	Hälsorelaterade frånvaron högst 4 %, utbildningsdagar per anställd i genomsnitt 2 dagar/år	+	Koncerttjänster
Indikator i strategin: 3. Utbildningsnivåindexet			
BU2024 bindande mål	Indikator för bindande mål		Ansvarig part
Borgås läsgaranti tillämpas inom nybörjarundervisningen i alla skolor.	Tillämpas/tillämpas inte	+	Växande och lärande
Minst 99 procent av unga i läropliktens ålder som gått ut grundskolan får direkt en utbildningsplats på andra stadiet.	Antalet personer som tagit emot en utbildningsplats på andra stadiet.	+	Växande och lärande
Alla läropliktiga avlägger en examen på andra stadiet.	Andelen som avlagt en examen på andra stadiet av dem som påbörjat studier minst 99 %.	+	Växande och lärande
Indikator i strategin: 4. Gatusäkerhetsindexet			
BU2024 bindande mål	Indikator för bindande mål		Ansvarig part
Intensifierat samarbete mellan myndigheter.	En förhandsutredning om behov av kameraövervakning har gjorts och beslut om att ta den i användning har fattats.	+ / -	Koncerttjänster
Invärnarnas delaktighet ökas och utslagningen minskas.	Uppdatering av säkerhetsplanerna där invånare engageras.	+ / -	Alla, concerttjänster
Indikator i strategin: 5. Pulsmätare på upplevelser i Borgå centrum, förändring			
BU2024 bindande mål	Indikator för bindande mål		Ansvarig part
Turism- och evenemangstjänsterna främjar turismen året runt.	Registrerade övernattningar för turister, tillväxt 4 % under året.	-	Livskraft
Främjande av viktiga strategiska projekt.	Detaljplanen för Kokon blir färdig, detaljplaneförslaget för Gammelbacka har beretts. Utkastet till delgeneralplan för de centrala stadsområdena har beretts	+	Stadsutveckling
Indikator i strategin: 6. Sysselsättningsgrad			
BU2024 bindande mål	Indikator för bindande mål		Ansvarig part
Beredning av servicehelheten för reformen av arbets- och närings-tjänsterna 2025.	Beslut om organiseringsansvar, avtalshelheter och organisation har fattats	+	Livskraft
Förstärkning av sysselsättningsgraden som en del av reformen av arbets- och närings-tjänsterna 2025.	Sysselsättningsgraden minst 73 %	+	Livskraft

Indikator i strategin: 7. Företagsstock			
BU2024 bindande mål	Indikator för bindande mål		Ansvarig part
Modellen Business Porvoo tas i användning.	Har tagits i användning (ja/nej)	+	Livskraft
Företagen och privata tillhandahållare av verksamhet stöds genom flexibelt bygglovsförfarande.	Genomsnittlig handläggningstid av byggloven, högst 6 veckor.	+	Stadsutveckling
Indikator i strategin: 8. Stadens lånestock			
BU2024 bindande mål	Indikator för bindande mål		Ansvarig part
Det ska utarbetas ett produktivetsprogram där stadens driftsekonomi och investeringar balanseras så, att de motsvarar stadens ekonomiska utveckling åren 2024–2027.	Produktivetsprogrammet har utarbetats och godkänts. En extern uppskattning av ekonomins hållbarhet har skaffats.	+	Alla, koncerttjänster
Stadens ekonomi sköts och planeras ansvarsfullt så att lånestocken förblir måttlig.	Lånestock 2024 under 2000 €/invånare	+	Koncerttjänster
Konditionsklass för stadens egna lokaler och fastigheter. Konditionsklass för lokaler och fastigheter som används vid tjänsteproduktion.	Konditionsklassen över 70 %	+	Koncerttjänster, lokaler
Indikator i strategin: 9. Växthusgasutsläpp per invånare			
BU2024 bindande mål	Indikator för bindande mål		Ansvarig part
Kollektivtrafik och smidiga förbindelser till huvudstadsregionen.	Beslut om servicenivå gjort ja/nej	+	Stadsutveckling
Genomförande av åtgärder i klimat- och miljöprogrammet.	Det finns egna indikatorer i programmet.	+	Koncerttjänster
Indikator i strategin: 10. Andelen skyddad skogsmark			
BU2024 bindande mål	Indikator för bindande mål		Ansvarig part
Beaktas som en del av klimat- och miljöprogrammet.	Det finns egna indikatorer i programmet.	+ / -	Stadsutveckling, Koncerttjänster

SKATTNING 2024	Kommunalskatt	Samfundsskatt	Fastighetsskatt	Totalt
Månad	1000 e	1000 e	1000 e	1000 e
REDOVISADE SKATTER				
Januari	9 561	3 578	285	13 424
Februari	8 916	4 991	629	14 536
Mars	7 807	2 242	133	10 182
April	8 540	2 369	244	11 152
Maj	8 630	2 221	63	10 913
Juni	8 101	1 955	20	10 075
PROGNOS				
Juli	8 498	2 487	5 283	16 269
Augusti	5 800	2 200	2 900	10 900
September	5 500	2 400	5 400	13 300
Oktober	7 000	2 200	2 700	11 900
November	8 000	2 300	900	11 200
December	8 000	2 600	1 100	11 700
REDOVISAT + PROGNOS	94 352	31 542	19 658	145 554
BUDGET	93 000	32 000	18 600	143 600
DIFFERENS	1 352	-458	1 058	1 953

Koncernens ekonomi

Koncernbolagens särskilda rapporter, som avses i koncerndirektivet, bifogas till stadens delårsrapport. Rapporterna om varje bolag har länkats till slutet av detta stycke.

Borgå Energi-koncernen

Jämfört med året innan var temperaturen i början av året mätt i graddagstal 10 % kallare och jämfört med ett så kallat normalt år (medeltalet åren 1981–2010) cirka 6 % varmare. Förbrukningssiffrorna förändrades enligt följande: energiöverföringen steg med 14 % och värmeförbrukningen med 10 % jämfört med år 2023.

I början av år 2024 har futurpriset på el varit klart stabillare än under energikrisen eller förra året. Spotpriserna på el har varierat mycket och har under sommaren varit låga, på grund av den låga elförbrukningen. Priset på flis har stigit, och på grund av den höga inflationen och de stigande räntekostnaderna under de senaste åren finns det ett tryck på att höja priserna på fjärrvärme och elöverföring. Därför meddelade Borgå Energi-koncernen om prishöjningar på elöverföring och fjärrvärme, med början från 1.9.2024. Höjningarna är dock lägre än inflationen under de senaste två åren. Vid elförsäljningen har Borgå Energi varit konkurrenskraftig och kundantalet har ökat. För Borgå Energi har årets början varit lite bättre än förväntat men tydligt måttligare än rekordnivån i början av 2023.

Koncernens omsättning i slutet av juni 2024 var 45,5 milj.€ (48,5 milj.€ 2023). Omsättningen uppskattas bli på årsnivån 83,7 milj. €, (86,6 milj.€) vilket är 3 % mindre än ifjol. Koncernens intäkter under året beräknas vara 8,5 milj. € (12,8 milj. €). Anslutningsavgifterna är 0,5 milj. €. Koncernens investeringar var 6,9 milj. €, vilket är 25 % av årsplanen. Det totala lånebeloppet är i slutet av juni 48,0 milj. €. Antalet anställda i koncernen är i slutet av juni 76 (72).

Careerikoncernen

Bolaget förutser att hela årets omsättning blir cirka 38,7 miljoner euro och att resultatet har ett överskott på cirka en miljon euro. Soliditetsgraden förväntas bli kvar på över 60 procent. Antalet anställda i koncernen 30.6.2024 är 465 personer (Q1: 473 personer). Kostnadsökningen har dämpats av den sjunkande inflationen. Löneförhöjningarna år 2024 kommer dock för sin del att öka kostnaderna.

Antalet studerande har utvecklats nästan enligt målet. I slutet av juni fanns det sammanlagt 5 348 (5 372) studerande, dvs. 24 färre än vid motsvarande tidpunkt 2023. Antalet oviktade studerandeår var 1 569 (1 569), vilket är samma antal jämfört med motsvarande period 2023.

Under det andra kvartalet år 2024 avlades det totalt 452 (469) grundexamina, vilket är 17 examina färre än under motsvarande period år 2023. Det avlades totalt 574 (412) yrkes- och specialyrkesexamina, vilket är 162 fler än vid utgången av juni 2023.

I slutet av juni var det totala antalet som avbröt sina studier 6,86 procent. Antalet är detsamma som i slutet av juni 2023. Målet för 2024 var att under 11 procent av studerandena avbryter sina studier men det ser ut som om att målet missas redan under årets två första kvartal.

Hur utfallet påverkar finansieringen för år 2025 är i dagsläget svårt att uppskatta eftersom regeringen beslutade i sina ramförhandlingar i april att göra en nedskärning på cirka 5 procent i finansieringen av yrkesutbildningen år 2025.

Koncernen A-bostäder

Borgå A-bostädernas omsättning 1.1–30.6.2024 var cirka 8,7 miljoner euro (ifjol 8,3 milj. €). Användningsgraden av lägenheterna 1.1–31.6.2024 var 99,05 % (ifjol 99,22 %). Skuldsumman per kvadratmeter 30.6.2024 var 741,30 euro/m² (ifjol 747,19 euro m²). Koncernen hade 33 anställda 30.6.2024. Bolagens verksamhet och ekonomi förutses fortsätta vara stabil.

Den ändring av den allmänna mervärdesskattesatsen som träder i kraft i början av september återspeglas direkt i kostnaderna för Borgå A-bostäder.

Bolagets uthyrningsverksamhet är momsfri verksamhet och bolaget drar inte av moms på sina kostnader. Höjningen av mervärdesskattesatsen inverkar inte bara på vårdkostnaderna utan också på kostnaderna för det pågående byggprojektet.

Event Factory Ab

Omsättningen för januari-juni var cirka 611 tusen euro. Resultatet för rapportperioden för Borgås Event Factory Oy var cirka -131 tusen euro. Antalet anställda i slutet av juni var nio personer.

Det allmänna världsläget medför fortfarande vissa osäkerhetsfaktorer för verksamheten. Den allmänna kostnadsökningen samt säkerhetskraven innebär fortfarande utmaningar. Man förbereder sig också fortfarande för olika datasäkerhetsattacker och hybridpåverkan. Det nationella svaga ekonomiska läget skapar tryck för att verksamheten ska lyckas. Dessutom är sommarsäsongen helt obefintlig ur företagsförsäljningens synvinkel, vilket ytterligare försvagar resultatet.

Företagskundernas svaga köpkraft påverkar speciellt B2B-affärsverksamheten och början på året har varit blygsamt till vissa delar. Den allmänna kostnadsökningen påverkar fortfarande räkenskapsperiodens resultat negativt.

Under rapportperioden genomfördes 113 händelser. Uthyrningsgrad för kortvarig lokalförsäljning, % (evenemangsutrymmen) är i slutet av säsongen 60 %, om man räknar antalet evenemang i förhållande till det absoluta antalet befintliga dagar (mål \geq 70 %). Den obefintliga reserveringssituationen i juni och juli påverkar uthyrningsgraden negativt. Uthyrningsgraden för långvarig uthyrning av affärslokaler är 100 procent.

[Bolagens kvartalsrapporter](#)

Resultaträkning och finansieringsanalys

RESULTATRÄKNING	BUDGET 2024 +ändring	UTFALL jan-juni, 2024	UTFALL- %	DIFFERENS	UTFALL jan-juni, 2023
VERKSAMHETSINTÄKTER	68 651 916	36 389 508	53,01%	32 262 408	33 259 310
Försäljningsintäkter	7 105 325	2 309 281	32,50%	4 796 044	2 303 652
Avgiftsintäkter	6 726 733	3 523 099	52,37%	3 203 634	4 759 935
Understöd och bidrag	5 709 000	4 011 798	70,27%	1 697 202	2 997 648
Övriga verksamhetsintäkter	49 110 858	26 545 330	54,05%	22 565 528	23 198 075
TILLVERKNING FÖR EGET BRUK	670 000	95 449	14,25%	574 551	100 065
VERKSAMHETSKOSTNADER	-238 469 615	-114 089 212	47,84%	-124 380 403	-115 885 868
Personalkostnader	-109 031 300	-54 110 439	49,63%	-54 920 861	-52 940 294
Köp av tjänster	-57 840 962	-25 115 668	43,42%	-32 725 294	-26 203 747
Material, förnödenheter	-14 799 950	-6 517 056	44,03%	-8 282 894	-6 191 555
Bidrag	-10 849 400	-5 505 247	50,74%	-5 344 153	-5 441 341
Övriga verksamhetskostnader	-45 948 003	-22 840 803	49,71%	-23 107 200	-25 108 931
VERKSAMHETSBIDRAG	-169 147 699	-77 604 256	45,88%	-91 543 443	-82 526 493
SKATTEINKOMSTER	143 600 000	70 284 242	48,94%	73 315 758	90 990 252
STADSANDELAR	46 200 000	23 106 678	50,01%	23 093 322	23 694 591
FINANSIELLA INTÄKTER OCH KOSTNADER	2 510 000	1 407 152	56,06%	1 102 848	312 393
Ränteintäkter	710 000	631 448	88,94%	78 552	46 425
Övriga finansiella intäkter	3 100 000	901 986	29,10%	2 198 014	349 019
Räntekostnader	-1 200 000	-117 996	9,83%	-1 082 004	-80 512
Övriga finansiella kostnader	-100 000	-8 286	8,29%	-91 714	-2 539
ÅRSBIDRAG	23 162 301	17 193 816	74,23%	5 968 485	32 470 743
AVSKRIVNINGAR OCH NEDSKRIVNINGAR	-24 500 000	-10 455 723	42,68%	-14 044 277	-11 030 828
RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	-1 337 699	6 738 093		-8 075 792	21 439 915
BOKSLUTSDISPOSITIONER					
RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT/ UNDERSKOTT	-1 337 699	6 738 093		-8 075 792	21 439 915

FINANSIERINGSANALYS	BUDGET 2024 +ändring	UTFALL jan-juni, 2024	UTFALL- %	DIFFERENS	UTFALL jan-juni, 2023
Årsbidrag	23 162 301	17 193 816	74,2 %	-5 968 485	32 470 742
Extraordinära poster	0	0		0	0
Korrektivposter till internt tillförda medel	-4 200 000	-3 629 983	86,4 %	570 017	2 364 644
	18 962 301	13 563 833	71,5 %	-5 398 468	34 835 386
Investeringarnas kassaflöde					
Investeringsutgifter	-38 490 000	-3 926 912	10,2 %	34 563 088	-12 311 849
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	0	0		0	0
Försäljningsinkomster bland bestående aktiva	4 200 000	3 651 517	86,9 %	-548 483	-41 461
	-34 290 000	-275 395	0,8 %	34 014 605	-12 353 310
Verksamhets och investeringarnas kassaflöde	-15 327 699	13 288 438	-86,7 %	28 616 137	22 482 076
Kassaflödet för finansieringens del					
Förändringar i utlåningen					
Ökning av lånefordringar	-2 350 000	0	0,0 %	2 350 000	-190 850
Minskning av lånefordringar	1 815 000	912 752	50,3 %	-902 248	724 350
	-535 000	912 752	-170,6 %	1 447 752	533 500
Förändringar i lånebeståndet					
Ökning av långfristiga lån	24 000 000	0	0,0 %	-24 000 000	0
Minskning av långfristiga lån	-13 000 000	-6 165 453	47,4 %	6 834 547	-6 167 901
Förändringar av kortfristiga	0	0		0	0
	11 000 000	-6 165 453	-56,0 %	-17 165 453	-6 167 901
Förändringar i eget kapital	0	0		0	6 138 873
Övriga förändringar i likviditeten					
Förändringar av förvaltade medel och förvaltad kapital	0	206 321		206 321	-232 846
Förändring av omsättningstillgångar	0	0		0	0
Förändring av fordringar	0	2 702 205		2 702 205	8 398 458
Förändring av räntefria skulder	0	-6 782 634		-6 782 634	-28 652 587
	0	-3 874 108		-3 874 108	-20 486 975
Kassaflödet för finansieringens del	10 465 000	-9 126 809	-87,2 %	-19 591 809	-19 982 503
Förändring av likvida medel	-4 862 699	4 161 629	-85,6 %	9 024 328	2 499 573

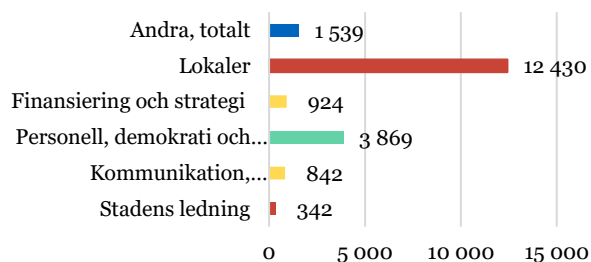
Driftsekonomi

DRIFTSEKONOMI	BUDGET 2024 +ändring	UTFALL jan-juni, 2024	UTFALL- %	DIFFERENS	UTFALL jan-juni, 2023
KONCERNTJÄNSTER					
VERKSAMHETSINTÄKTER	40 028 978	20 390 682	50,9 %	19 638 296	18 881 650
VERKSAMHETSKOSTNADER	-46 031 212	-19 946 220	43,3 %	-26 084 992	-20 968 341
VERKSAMHETSBRIDRAG	-6 002 234	444 462	-7,4 %	-6 446 696	-2 086 691
STADSUTVECLING					
VERKSAMHETSINTÄKTER	15 374 705	8 779 725	57,1 %	6 594 980	7 433 240
TILLVERKNING FÖR EGET BRUK	670 000	95 449	14,2 %	574 551	100 065
VERKSAMHETSKOSTNADER	-27 562 321	-13 765 823	49,9 %	-13 796 498	-12 643 403
VERKSAMHETSBRIDRAG	-11 517 616	-4 890 650	42,5 %	-6 626 966	-5 110 098
VÄXANDE OCH LÄRANDE					
VERKSAMHETSINTÄKTER	6 276 433	3 624 916	57,8 %	2 651 517	3 861 578
VERKSAMHETSKOSTNADER	-124 250 442	-61 485 400	49,5 %	-62 765 042	-63 490 412
VERKSAMHETSBRIDRAG	-117 974 009	-57 860 484	49,0 %	-60 113 525	-59 628 833
LIVSKRAFT					
VERKSAMHETSINTÄKTER	6 471 800	3 594 182	55,5 %	2 877 619	3 082 841
VERKSAMHETSKOSTNADER	-40 125 640	-18 892 121	47,1 %	-21 233 519	-18 783 771
VERKSAMHETSBRIDRAG	-33 653 840	-15 297 940	45,5 %	-18 355 900	-15 700 930
SYSSELSÄTTNINGSSOMRÅDET					
VERKSAMHETSINTÄKTER	500 000	0	0,0 %	500 000	0
VERKSAMHETSKOSTNADER	-500 000	0	0,0 %	-500 000	0
VERKSAMHETSBRIDRAG	0	0	0	0	0
Borgå stad utan affärsverket					
VERKSAMHETSINTÄKTER	68 651 916	36 389 505	53,0%	32 262 411	33 259 309
TILLVERKNING FÖR EGET BRUK	670 000	95 449	14,2%	574 551	100 065
VERKSAMHETSKOSTNADER	-238 469 615	-114 089 564	47,8%	-124 380 051	-115 885 927
VERKSAMHETSBRIDRAG	-169 147 699	-77 604 611	45,9%	-91 543 088	-82 526 553

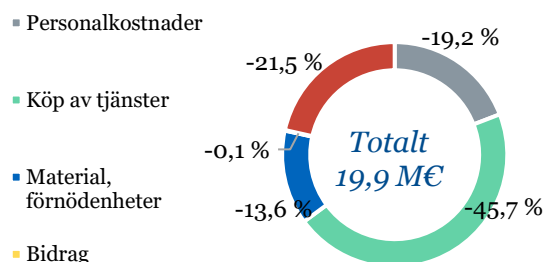
Koncerttjänster

Koncerttjänster	Utfall 1-6/2024	BG+ändringar 2024	Utfalls-% 2024	Utfall 1-6/2023	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	20 390 682	40 028 978	50,9 %	18 881 650	40 298 723
VERKSAMHETSKOSTNADER	-19 946 220	-46 031 212	43,3 %	-20 968 341	-46 199 822
VERKSAMHETS BIDRAG	444 462	-6 002 234	-7,4 %	-2 086 691	-5 901 099

Koncerttjänster kostnadsfördelning
06/2024, 1 000 €



Koncerttjänster efter kontogrupper



Val

I början av året var det presidentval. I valarrangemangen beaktades säkerhetsrelaterade aspekter bättre än tidigare med tanke på den förändrade säkerhetssituationen. Valet krävde två omgångar, vilket är vanligt vid presidentval.

Förberedelserna inför Europaparlamentsvalet som hålls i maj-juni påbörjades nästan omedelbart efter presidentvalet.

Valet till Europaparlamentet genomfördes som planerat. Valdeltagandet var som väntat lågt. En del av röstningsställena hade överlåtits för andra ändamål, vilket ledde till specialarrangemang och ett behov av att säkerställa att lokalbokningsprocesserna fungerar i fortsättningen.

Stadsfullmäktige

På grund av brist på ärenden ställdes stadsfullmäktiges möten i januari och februari in. Två möten hölls i mars, varav ett hölls den 13 mars då en ny stadsdirektör valdes.

Stadsfullmäktige sammanträdde enligt den planerade mötestidtabellen i april, maj och juni. Vid mötet i maj fattades beslut om omfattningen av genomförandet av Kokon idrottscentrum, om förnyelsen av kollektivtrafiken och om godkännandet av programmet för ekonomisk produktivitet och balans.

För stadsfullmäktige ordnades 17.4 en kvällsskola om programmet för ekonomisk produktivitet och balans och 15.5 en kvällsskola om utredning av servicenätet.

Revisionsväsendet

Revisionsnämnden har sammanträdde enligt sin årsplan.

Stadsstyrelsen

Under början av året har stadsstyrelsen särskilt sysselsatts med processen för att välja en ny stadsdirektör. Valet lyckades genomföras nästan enligt den tidtabell som stadsstyrelsen hade satt upp vid februaris fullmäktigemöte. Stadsdirektörsvalet hölls till slut den 13 mars.

Under det första kvartalet har stadsstyrelsen framförallt fokuserat på att förbereda en ekonomisk balanseringsplan. Som en betydande del av de kommande årens ekonomi har stadsstyrelsen i maj förberett beslut som ska tas i fullmäktige om idrottscentret i Kokon och kollektivtrafikens servicenivå.

Vid stadsstyrelsens vårmöten behandlades särskilt programmet för ekonomisk produktivitet och balans samt behandlingen av Kokon idrottscentrum och förnyelsen av kollektivtrafiken, som kommer att ha en betydande inverkan på stadens ekonomi i framtiden.

Stadens ledning

Stadens ledning främjar genomförandet av stadens strategi under budgetåret. I arbetet utnyttjas stadsstrategins indikatorer som fullmäktige godkänt.

Under det andra kvartalet har stadens lednings främsta prioriteringar varit relaterade till ekonomins balanseringsplanen samt organiseringen av TE2025-tjänsterna.

Kommunikation, marknadsföring och samhällsrelationer

Serviceområdet ansvarar för kommunikation, samhällsrelationer, marknadsföring och varumärket, kundservice och rådgivning samt för internationella ärenden och besök, assistansuppgifter till stadsdirektören och styrningen av översättningstjänster.

Kommunikationsenheten har i nära samarbete med sektorerna skött den dagliga kommunikationen med anknytning till stadens tjänster samt beredningen av ärenden och beslutsfattandet. Planmässigt och intensifierat har man kommunicerat bl.a. om kollektivtrafiktjänster, det ekonomiska produktivitets- och balanseringsprogrammet, deltagande budgetering och ansökan om en ny stadsdirektör både i tjänsten Borgå.fi, med meddelanden och i sociala medier. Planeringen av kommunikationen i anslutning till starten av sysselsättningsområdet i Borgå framskrider i snabb takt. Kommunikationskampanjen "100 dagar till reformen" är planerad och klar för hösten. I sysselsättningsområdet för Borgå har man skapat egna visuella material, såsom olika PowerPoint- och Word-mallar. Sysselsättningsområdets webbplats görs på tre språk (finska, svenska och engelska) före utgången av augusti.

Under januari-juni utarbetade kommunikationen cirka 170 meddelanden tillsammans med stadens enheter som skickades på två språk bland annat till medier och publicerades på stadens webbplats.

Dessutom publicerades meddelanden på stadens konto på sociala medier i Facebook, Instagram och LinkedIn. På intranätstjänsten publicerades cirka 120 nyheter under januari-juni.

I början av året konkurrensutsattes produktionen av en ny invånartidning som utvecklar invånar- och servicekommunikationen. Det första numret av den flerspråkiga tidningen Vårt Borgå publicerades i maj och delades ut till varje hushåll. Responsen från invånare på den första tidningen var positiv och planeringen av höstens nummer påbörjades under sommaren.

Utvecklingen av tjänsten Borgå.fi har fortsatt och en ny, förbättrad sökfunktion har publicerats i tjänsten. På webbplatsen har man skapat nya innehållshelheter, t.ex. Upplev Runeberg, Sköldviks sommarjobbsskampanj och sommarjobbarnas berättelser som ska stöda rekrytering. Reformen har gjorts i samarbete med sektorerna också inom kollektivtrafiken och i helheterna för tillväxt och lärande. För gruppen med cirka hundra webbuppdaterare har det ordnats utbildning, bl.a. introduktioner för nya webbuppdaterare, information om evenemangskalendern och beaktande av optimering av sökmotorer i innehållsarbetet.

Intranätstjänsten förnyas i sin helhet så, att intranätet stöder arbetet för stadens anställda på bästa möjliga sätt som en kanal för intern kommunikation. Projektet för konceptskapande och kravdefinition av tjänsten blev färdigt på våren och konkurrensutsättningen inleddes i juni. Kommunikationsenheten har också deltagit i beredskapsövningar som gäller undantagssituationer och t.ex. i beredskapsplaneringen som gäller fågelinfluensa.

Serviceområdet har varit tvungen att i betydande mån gallra bort planer för marknadsföring och varumärkesplanering på grund av personalbrist, eftersom man i början av året inte fick rekryteringsstillstånd för uppgiften som planerare som ingår i personalplanen. I samband med det ekonomiska produktivitets- och balanseringsprogrammet beslutade man överföra marknadsföringen till sektorn för livskraft. Överföringen sker under hösten.

Vid årsskiftet och i början av året ordnade staden kampanjen "Välkommen till Borgå, stadsdirektör" som fick stor synlighet. Kampanjen syftade till att locka nya invånare till Borgå utöver rekrytering av en ny stadsdirektör. Tillsammans med företagen i Sköldvik och Posintra ordnade man en sommarjobbsskampanj och en mångsidig helhet med mässmaterial. Dessa blev väl mottagna och nu pågår planeringen av de blivande gemensamma marknadsföringsåtgärderna. Man har sökt synlighet för stadens egna rekryteringar bl.a. på Educa-mässor och i sociala medier. Planeringen av Educa 2025 har inletts.

Dessutom har man genomfört en serie som anknyter till klimat- och miljöprogrammet som visas i sociala medier. Synligheten av firandet av Runebergsdagen har förbättrats tillsammans med sektorerna. Marknadsföringen av lanseringen av fonden för grön omställning och varumärkesarbetet för kollektivtrafiken har kommit i gång. Stadens grafiska anvisningar förnyades lite grann. Marknadsföringen stöder och instruerar sektorerna i tillämpningen av de uppdaterade anvisningarna. De nya presentationsmallarna tas i bruk i augusti.

Servicekontoret Kompassen har under början av året sysselsatts av presidentvalet och Europaparlamentsvalet. Kompassen var förhandsröstningsställe vid valet och insamlingsplats för anmälningar till röstning i hemmet. I vår har det inom kundservice speciellt kommit ansökningar om bidrag och rådgivning om ansökning.

I början av juni inrättades en turistinformationspunkt på Krämaretorget. Under sommaren har Borgå-hjelp-turistrådgivare och unga sommarjobbare, som rekryterats och fått introduktion, handlett turisterna. För turister och Borgåbor har man planerat ett nytt koncept med en kartserie, var av den första "Albert Edelfelts Borgå" genomfördes under sommarsäsongen för att fira konstnären som föddes för 170 år sedan. Följande delar av serien är redan under planering.

Under semestern har Kompassen på ett mångsidigt sätt stött olika sektorer i olika kundserviceuppgifter eftersom servicekontoret är öppet hela sommaren. Arbetet med utvecklingen av digitala kundservicekanaler och näthan-del har fortsatt tillsammans med utvecklingsenheten.

Vid sidan av stadsdirektörens assistentuppdrag har man skött bl.a. arrangemangen för den nationella veterandagen, ambassadbekör och andra besök av internationella och inhemska gäster och evenemang. Tillsammans med de nordiska vänskapskommunerna (Borgå, Dalvik, Hammar, Lund och Viborg) har staden förnyat vänortssamarbetets strategi.

Personal, demokrati och utveckling

Enheterna för personal, demokrati och utveckling bildar ett eget serviceområde inom vilket det utvecklas gemensamma handlingsmodeller för att producera organisationens interna stödtjänster.

Personal

Personalenheten vidtar åtgärder enligt Borgå stads personalprogram och verksamhetsprogram. Om åtgärderna berättas i den årliga verksamhetsberättelsen.

En ny Esko-utbildning för närmaste chefer började i april och håller på i ett och ett halvt år. En grupp på 15 personer började utbildningen.

Personalenheten arbetade under våren med att göra organisationens räddningsplaner för fastigheter mer fungerande med hjälp av tjänsten pelsu.fi. Utvecklingsarbetet gjordes i nära samarbete med aktörerna på KavsO och arbetet skapade nya underlag och standardiserat innehåll för systemet. Processen kring vårens beredningsplanering slutfördes i maj, då sektorernas beredningsplaner granskades i samband med det gemensamma sluttillfället. De som använder VIRVE-radion fick under utbildningen som ordnades i april öva på hur apparaterna ska användas på ett korrekt och säkert sätt.

Osku-systemet, som stöder ett gott och jämlikt ledarskap, utvecklas och utvidgas kontinuerligt. Diskussionsblanketterna i Osku har uppdaterats och de närmaste ledarna har tränats i att föra diskussioner om ledarskap och utnyttja diskussionsverktygen. Genom gott ledarskap förebygger vi också belastning och stöder meningsfullt arbete. I samband med detta har modellen för ersättande arbete inom organisationen uppdaterats i en mångprofessionell grupp, för att på ett effektivare sätt hjälpa till att upprätthålla arbetsförmågan hos de anställda och att hålla de anställda kvar i arbetslivet genom att påskynda återgången till normalt arbete. Närchefernas och anställdas arbetshälsa stöds också med webbtjänsten Auntie och dess föreläsningar samt med psykolog- och gruppverksamhet som företagshälsovården ordnar. Webbtjänsten Auntie har använts aktivt i början av året. Staden fortsätter att tillsammans med Keski-Uudenmaan Työterveys Oy på vanligt sätt stöda individer i frågor som gäller fortsättningen av karriärer.

För att få kompetent personal arbetar personalenheten aktivt med olika aktörer. Staden har varit framme i olika rekryteringsevenemang. På stadens webbplats och i sociala medier har det tagits upp de anställdas berättelser om olika enheter. Rekryteringsteamet tillsammans med småbarnspedagogiska tjänster och tjänster för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning deltagit i undervisnings- och pedagogikevenemanget Educa som arrangerades i Helsingfors mässcentrum. Staden deltog också i rekryteringsevenemanget Donfabriken som arrangerades i Konstfabriken i Borgå. Sammanlagt 302 rekryteringsannonser har publicerats under tiden 1.1 – 30.6.2024. Motsvarande tal år 2023 var 269. Antalet lediga arbetsplatser var sammanlagt 1005, varav 273 var fast anställda och 732 var visstidsanställda. Vid samma tidpunkt år 2023 var antalet lediga arbetsplatser 606. Praktikantplatser för unga sommarjobbare i Borgå söktes i år av 637 unga, vilket är tydligt mer än under tidigare år. En grund till det ökade antalet sökande är bl.a. videofilmer som gjordes av praktikanter som användes i marknadsföringen i sociala medier. Staden anställde 129 unga sommarjobbare för att bekanta sig med kommunalt arbete och Borgå stad som arbetsgivare.

Man har förbättrat de arbets sökandes upplevelser bl.a. genom att effektivisera kommunikationen i rekryteringsprocessens olika skeden, skapa färdiga meddelandemallar i Kuntarekry-systemet samt genom att skapa mer lockande texter för platsannonser tillsammans med den rekryterande enheten.

Inom småbarnspedagogiken används Kuntarekrys förmedlingsfunktion för vikarier aktivt. Man kunde uppfylla 91 procent av vikariebehoven inom småbarnspedagogiken under det första halvåret genom funktionen. Alla skolor använder sig inte av vikarieregistret. Av de finskspråkiga skolornas behov uppfylldes 73 procent och av de svenskspråkiga skolornas behov 28 procent.

Personalenheten har effektiviserat etableringen av introduktionsprogrammet Intro i arbetsgemenskaperna bl.a. genom att presentera Intro i infomötena för närmaste chefer och vid ledningsgruppernas möten.

Enligt kommunsektorns avtal höjdes lönerna exceptionellt mycket 1.6.2024. De allmänna förhöjningarna höjde lönerna som Borgå stad betalar månatligen med nästan 150 000 euro och pottorna som man avtalar om lokalt med över 110 000 euro. Förhandlingarna mellan representanter för arbetsgivaren och arbetstagarna framskred i god anda. Det gemensamma målet för löneförhandlingarna var att höja särskilt lägre uppgiftsrelaterade löner och vidare förbättra tillgången till personal, kvaliteten på arbetslivet och gott resultat i serviceproduktionen. I samband med förhandlingarna förnyades också lönesystemen. Man har i årets förhandlingar dessutom strävat efter att se till att man allt bättre och jämlikare belönar individer för deras goda arbetsprestationer.

Lunch- och rekreationsförmånerna blev elektroniska i början av året. I mars infördes en elektronisk motions- och kulturförmån, av vilken sammanlagt över 18 000 euro användes för kultur- och idrottstjänster i april-juni. Anställningscykelförmånen som önskats av personalen togs i bruk som en ny anställningsförmån första maj, och före utgången av juni körde 63 anställda i staden med en ny förmånscykel.

Sammanlagt kom det till det ekonomiska produktivets- och balanseringsprogrammet in närmare 100 personalförslag som ledde till förändringar. Av dessa bedömdes sju vara betydande förbättringar i arbetsprocesserna eller produktiviteten eller leda till kostnadsbesparingar. De som lämnat in förslagen belönades med ett motivations-tillägg.

Demokrati och förvaltning

I enheten för demokrati och förvaltning har man genomfört processen för deltagande budgetering. Processen har gjorts smidigare och lättare utifrån fjolårets erfarenheter. Målet har varit att minska enheternas belastning utan att ge avkall på kommuninvånarnas möjligheter till deltagande. Tack vare delaktighetskoordinators arbete har målet uppnåtts i hög grad.

Några juridiska uppdrag har anförtratts åt externa sakkunniga eftersom stadsstyrelsen inte gav tillstånd till att tillsätta tjänsten som koncernjurist.

Tjänsten som dokumenthanteringschef ledigförklarades när stadsstyrelsen beslutade om inrättande av tjänsten i stället för befattningen som dokumentförvaltningsplanerare som hade blivit vakant.

Man har kommit överens om att förvaltningssekreterarens arbetsuppgifter delas mellan förvaltningsplaneraren och byråsekreteraren när förvaltningssekreteraren

går i pension i juni. På detta sätt har man gjort det möjligt att tillsätta befattningen som förvaltningssekreterare genom interna åtgärder. Förnyelsen av förvaltningsstadgan bereddes och förelades inför stadsfullmäktiges beslut 24.4.

Utveckling

Digitaliseringsprogrammet som bygger på stadens strategi och färdplanen för digitalisering godkändes av stadsstyrelsen i början av året. Programmet och färdplanen stakar ut linjerna för stadens viktigaste utvecklingsåtgärder under åren 2024–2026 i fråga om elektronisk service, kunskapsbaserad ledning, projekthantering, artificiell intelligens samt andra sektoroberoende helheter som enheten ansvarar för.

I mars började utvecklingschefen sitt arbete vid enheten. Utvecklingschefen ansvarar för e-tjänsterna. I fråga om e-tjänster har man stött deltagande budgetering, införandet av sommarjobbssedeln och ansökningsblanketten för fonden för grön omställning.

Utvecklingen av e-tjänster har varit möjlig i stor utsträckning med hjälp av ett projekt som stöds med FM:s incitamentbidrag för digitala tjänster. Enheten har deltagit i tre projekt som finansierats med hjälp av FM:s incitamentbidrag för digitala tjänster. Det egentliga arbetet kring projekten avslutades i juni 2024.

Även nätbetalning och nätbutiken har utvecklats. I Borgå stads nätbutik är det nu möjligt att köpa till exempel biljetter till simhallen. Nätbutiken utnyttjas också för försäljning av stadens interna produkter och tjänster.

När det gäller kunskapsbaserad ledning har man i början av året särskilt utvecklat rapporter om sektorn för växande och lärande. Dessutom har arkitektens utveckling framskridit, och den nya, enklare arkitekten gör det möjligt att spara in på licenskostnaderna. Även styrgruppen för kunskapsledning har inlett sin verksamhet.

När det gäller artificiell intelligens började staden experimentera med generativ artificiell intelligens genom att köpa 20 licenser för Microsoft Copilot. Målet är att hitta användningsfall där generativ artificiell intelligens integreras i kontorsverktyg, vilket ökar på effektiviteten i stadens arbete.

Enheten har deltagit i genomförandet av reformen av arbets- och näringstjänsterna. IKT-projektchefen för AN-reformen, som inledde sitt arbete i januari, är en del av utvecklingsenheten och säkerställer att kommunens IKT är lämpligt för produktionen av AN-tjänster från början av 2025.

De grundläggande IKT-tjänsterna köps huvudsakligen från HPK Palvelut Oy. I början av året har man satsat särskilt på att utveckla utrustningshanteringen. Nivån på den tekniska datasäkerheten har i sin tur förbättrats genom att införa datasäkerhetsövervakningstjänsten.

Datasäkerheten och kontinuiteten har främjats också i och med införandet av ett hanteringssystem för datasäkerhet och genom att planera kontinuiteten.

Finansiering och strategi

Till serviceområdet Finansiering och strategi hör följande enheter: finansieringsenheten (inklusive beredningen av koncernstyrningen), de centraliserade upphandlingstjänsterna samt strategienheten.

De viktigaste prioriteterna för ekonomi och finansiering har i början av året varit upprättande av ett program för produktivitet och balans i ekonomin, ibruktagande av det nya ekonomisystemet Raindance, skötseln av stadens kassa, låneportfölj och placeringsverksamhet i en ny slags räntemiljö samt beredning av finansieringsfrågor kring AN-tjänster.

Verksamheten för stadens centraliserade upphandlingstjänster har varit normal under årets början. Man har samlat information om uppgiftsområdenas mest centrala upphandlingar för år 2024 och arbete planeras och periodiseras enligt dem. Uppdatering av stadens upphandlingsdirektiv och upphandlingsriktlinjer har inletts.

I strategiteamet har man under början av året främjat stadens prioriteter kring hälsa och välfärd och som dess spets berett stadens välfärdsplan för åren 2024–2025 som består av en allmän del och tre planer för olika åldersgrupper. Tyngdpunkten i den hållbara utvecklingen har varit att förankra klimat- och miljöprogrammet som godkändes i slutet av förra året på sektorerna och att utveckla uppföljningsinstrument för programmet. Genomförandet av stadsstrategin har uppföljts med hjälp av strategiindikatorer och indikatorernas nyaste uppgifter uppdaterades i juni.

Lokaler

Arbetet med stadens egna lokaler och C-portföljen för fastigheter har fortsatt. Staden har kunnat sköta objekten som är lätta att sälja, ska hyras ut eller rivas men största delen väntar fortfarande på en planändring eller ändring av användningsändamålet. Bearbetningen av dessa och undanröjandet av hindren för försäljningen diskuteras tillsammans med stadsutvecklingen. Fastighetsskötseln inklusive personalen, maskiner och anordningar övergick vid årsskiftet 2022–2023 i sin helhet från lokalservicen till lokalerna. Utarbetandet och införandet av enhetliga arbetssätt, regler och anvisningar fortsätter alltjämt. De interna organisationsförändringar inom serviceområdet som krävdes för överföringen har genomförts.

Inom serviceboksprogrammet Granlund Manager har man programmerat ett program för proaktivt underhåll och reparation av fastigheter och lokaler för minst fem år framåt (långsiktigt underhållsprogram PTS). PTS upprätthålls och uppdateras för att säkerställa skicket, värdet och goda arbetsförhållanden för alla lokaler som är i servicebruk. I underhållsteamet har varje fastighet en ansvarig person som ser till att planerade reparations- och underhållsåtgärder utförs enligt tidsplanen.

Mätningarna och uppföljningen av investeringarna i energisparande fortsätter. En uppföljningsportal har öppnats på stadens webbsidor. Där kan man följa förbrukningen av el och fjärrvärme samt produktionen av solenergi med till och med en enskild byggnads noggrannhet.

FÖREVERKLIGANDE AV BUDGET			2024					
			Jan	Feb	Mar	Apr	Maj	Jun
Serviceområde	Ansvarig person							
KONCERTTJÄNSTER								
Stadsstyrelsen	Henrik Rainio		1	1	1	1	1	1
Stadens ledning	Henrik Rainio		1	1	1	1	1	1
Kommunikation, marknadsföring och samhällsrelationer	Aino-Marja Kontio		1	1	1	1	1	1
Personal, demokrati och utveckling	Förvaltning och demokrati	Roope Lenkkeri	1	1	1	1	1	1
	Personal	Anu Kalliosaari	1	1	1	1	1	1
	Utveckling och digitalisering	Charlotta Grönqvist	1	1	1	1	1	1
Finansiering och strategi	Finansiering	Henrik Rainio	1	1	1	1	1	1
	Upphandlingstjänster	Henrik Rainio	1	1	1	1	1	1
	Strategi	Henrik Rainio	1	1	1	1	1	1
Lokaler	Mikko Silvast		1	1	1	1	1	1
Stadsstyrelsens övriga verksamhet	Henrik Rainio		1	1	1	1	1	1

1 Sannolikt att budgeten håller.

2 Litet tryck på överskridning / Utfallsprocenter är högre än normalt / Förändringar, som försvagar situationen.

3 Medelhögt tryck på överskridningar / Utfallsprocenter är betydligt högre än normalt / Betydande förändringar, som försvagar situationen.

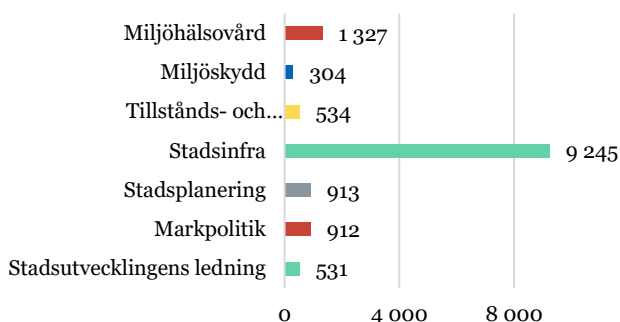
4 Budgetanslaget överskrids sannolikt / Budgetändring förbereds

Serviceområde					
Val	Utfall 1-6/2024	BG+ändringar 2024	Utfalls-% 2024	Utfall 1-6/2023	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	186 576	110 000	169,6 %	0	266 576
VERKSAMHETSKOSTNADER	-294 280	-125 789	233,9 %	-115 907	-294 280
VERKSAMHETS BIDRAG	-107 704	-15 789	682,1 %	-115 907	-27 704
Stadsfullmäktige					
Stadsfullmäktige	Utfall 1-6/2024	BG+ändringar 2024	Utfalls-% 2024	Utfall 1-6/2023	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	0	0	0,0 %	0	0
VERKSAMHETSKOSTNADER	-138 180	-312 199	44,3 %	-126 590	-312 319
VERKSAMHETS BIDRAG	-138 180	-312 199	44,3 %	-126 590	-312 319
Revision					
Revision	Utfall 1-6/2024	BG+ändringar 2024	Utfalls-% 2024	Utfall 1-6/2023	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	0	0	0,0 %	0	0
VERKSAMHETSKOSTNADER	-53 478	-103 500	51,7 %	-43 137	-103 500
VERKSAMHETS BIDRAG	-53 478	-103 500	51,7 %	-43 137	-103 500
Stadsstyrelsen					
Stadsstyrelsen	Utfall 1-6/2024	BG+ändringar 2024	Utfalls-% 2024	Utfall 1-6/2023	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	9	0	0,0 %	27	9
VERKSAMHETSKOSTNADER	-206 399	-374 609	55,1 %	-750 041	-374 609
VERKSAMHETS BIDRAG	-206 390	-374 609	55,1 %	-750 014	-374 600
Stadens ledning					
Stadens ledning	Utfall 1-6/2024	BG+ändringar 2024	Utfalls-% 2024	Utfall 1-6/2023	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	0	0	0,0 %	0	0
VERKSAMHETSKOSTNADER	-341 993	-833 078	41,1 %	-772 167	-833 078
VERKSAMHETS BIDRAG	-341 993	-833 078	41,1 %	-772 167	-833 078
Kommunikation, marknadsföring och samhällsrelationer					
Kommunikation, marknadsföring och samhällsrelationer	Utfall 1-6/2024	BG+ändringar 2024	Utfalls-% 2024	Utfall 1-6/2023	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	29	0	0,0 %	26 059	29
VERKSAMHETSKOSTNADER	-841 637	-1 852 940	45,4 %	-526 137	-1 852 940
VERKSAMHETS BIDRAG	-841 608	-1 852 940	45,4 %	-500 078	-1 852 911
Personal, demokrati och utveckling					
Personal, demokrati och utveckling	Utfall 1-6/2024	BG+ändringar 2024	Utfalls-% 2024	Utfall 1-6/2023	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	50 608	823 500	6,1 %	154 534	824 346
VERKSAMHETSKOSTNADER	-3 869 429	-9 098 678	42,5 %	-2 796 286	-9 098 678
VERKSAMHETS BIDRAG	-3 818 821	-8 275 178	46,1 %	-2 641 752	-8 274 332
Finansiering och strategi					
Finansiering och strategi	Utfall 1-6/2024	BG+ändringar 2024	Utfalls-% 2024	Utfall 1-6/2023	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	205	0	0,0 %	9 500	205
VERKSAMHETSKOSTNADER	-923 962	-2 050 563	45,1 %	-582 180	-2 050 563
VERKSAMHETS BIDRAG	-923 757	-2 050 563	45,0 %	-572 680	-2 050 358
Lokaler					
Lokaler	Utfall 1-6/2024	BG+ändringar 2024	Utfalls-% 2024	Utfall 1-6/2023	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	20 065 257	39 095 478	51,3 %	18 423 369	39 119 560
VERKSAMHETSKOSTNADER	-12 429 885	-29 059 856	42,8 %	-12 244 041	-29 059 856
VERKSAMHETS BIDRAG	7 635 372	10 035 622	76,1 %	6 179 329	10 059 704
Stadsstyrelsens övriga verksamhet					
Stadsstyrelsens övriga verksamhet	Utfall 1-6/2024	BG+ändringar 2024	Utfalls-% 2024	Utfall 1-6/2023	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	87 998	0	0,0 %	268 160	87 998
VERKSAMHETSKOSTNADER	-846 977	-2 220 000	38,2 %	-3 011 856	-2 220 000
VERKSAMHETS BIDRAG	-758 979	-2 220 000	34,2 %	-2 743 695	-2 132 002

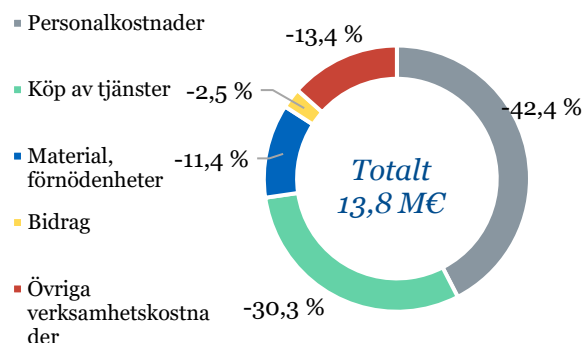
Stadsutveckling

Stadsutveckling	Utfall 1-6/2024	BG+ändringar 2024	Utfalls-% 2024	Utfall 1-6/2023	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	8 779 725	15 374 705	57,1 %	7 433 240	15 581 605
TILLVERKNING FÖR EGET BRUK	95 449	670 000	14,2 %	100 065	550 000
VERKSAMHETSKOSTNADER	-13 765 823	-27 562 321	49,9 %	-12 643 403	-28 362 057
VERKSAMHETSBRIDRAG	-4 890 650	-11 517 616	42,5 %	-5 110 098	-12 230 452

Stadsutveckling kostnadsfördelning 06/2024
1 000 €



Stadsutveckling efter kontogrupper



Stadsutvecklingens ledning

När det gäller stadsutvecklingsledningen har de två första kvartalen förverkligats enligt planen. Från början av mars har nästan hela stadsutvecklingssektorns personal arbetat i Nimbushusets lokaler, och inläringen till den nya verksamhetsmiljön har i huvudsak gått bra. Ledningen har under våren och försommaren aktivt fortsatt att främja förändringen och stöda sin personal bland annat genom att ordna en evenemangsdag för personalen, då man bekantade sig med kollegor, lokaler, teknik och olika arbetssätt.

Under hela granskningsperioden koordinerade och förberedde sektors ledning tillsammans med serviceområdena det ekonomiska produktivitets- och balanseringsprogrammet fram till 2027. För att få bukt med stadens underskottsutveckling hittade sektorns personal många förslag som fördes in i programmet. Programmet, som godkändes av stadsfullmäktige 29.5, innehåller flera åtgärder för att minska verksamhetskostnaderna och öka verksamhetsintäkterna. Anpassningen av utgifterna, enligt programmet som sträcker sig fram till 2027, är över 2 miljoner euro och ökningen av intäkterna är nästan 1,5 miljoner euro, och det kommer att innebära att produktiviteten ökar inom sektorn och man ska framför allt införa nya verksamhetsmodeller under programperioden.

Sektorns ekonomi ligger efter granskningsperioden på den förväntade nivån, men på grund av konjunkturförändringarna och i synnerhet lågkonjunkturen inom byggbranschen måste sektorns ekonomi och verksamhetsmiljön följas upp särskilt noggrant. I början av året skedde det förändringar i stadens ekonomiförvaltningsystem, vilket ledde till att faktureringen från sektorn var delvis försenad under granskningsperioden. I slutet av

granskningsperioden kunde situationen till större del korrigeras och faktureringsförseningarna korrigeras.

Ledningen har identifierat effekterna av planen för genomförande av markanvändning, som godkändes under granskningsperioden, som bland annat leder till betydligt större investeringar på årsnivå än för närvarande. Förändringarna i verksamhetsmiljön har modellerats fram till början av 2030-talet och man har inlett beredningen av en långsiktig ekonomiplan inom sektorn.

Stadsutvecklingens centrala spetsprojekt

Kollektivtrafik

Under granskningsperioden beredde sektorn olika servicenivåalternativ för att förbättra kollektivtrafikens nivå. Fullmäktige godkände modellen Måttlig och utvecklad som utgångspunkt för kollektivtrafikreformen, vilket innebär att staden och sektorn har en större roll i ordnandet av service än för närvarande. I och med den godkända modellen höjs servicenivån när antalet hållplatser med bättre servicenivå mångdubblas i staden. Inom sektorn identifieras att en höjning av servicenivån är viktig med tanke på en hållbar stadsutveckling. En höjning av servicenivån innebär också ökade utgifter och personalbehov, särskilt på kort sikt. På längre sikt är det meningen att ökningen av antalet passagerare ska balansera utgifterna i takt med att biljettintäkterna ökar. Den valda bruttomodellen innebär att staden i fortsättningen får information om antalet passagerare och biljettintäkter på alla linjer, vilket bidrar till att systemet utvecklas också ur ett ekonomiskt perspektiv.

Gammelbacka

I Gammelbacka har man genom planering fortsatt att förnya skolan och andra offentliga tjänster och utveckla

köp- och servicecentermiljön. Man strävar efter att göra områdets ensidiga boendetyp mångsidigare genom tillbyggnad av lägre bostadshus, vilket i sin tur förutsätter bl.a. omorganisering av parkeringsplatserna. Med tanke på skolan och andra tjänster samt rekreationsområden har utkastet till detaljplaneändringen blivit framlagt, vilket skapar förutsättningar för genomförandet enligt stadens ekonomiska program för produktivitet och balansering.

Parkgatan

Detaljplanläggningen av Parkgatan har framskridit plan enligt och de lagakraftvunna planerna har skapat förutsättningar för en noggrannare planering under våren. Utarbetandet av utredningen av Parkgatan har fortsatt, broutredningen för gång- och cykeltrafik har blivit klar och konstprogrammet för Parkgatan har godkänts av stadsstyrelsen. Planeringen av gatuområdena har fortsatt också med tanke på ett eventuellt gatuhållningsbeslut 2025, som innebär att underhållet överförs från staden till Borgå stad. Beslutet om det ekonomiska produktivets- och balansprogrammet har endast haft en liten inverkan på projektets framskridande, eftersom avmattningen inom byggbranschen och i synnerhet bostadsbyggandet, som det nu ser ut, har en större påverkan på tidtabellen för genomförandet. Konkurrensutsättningen av tomten vid korsningen av Tolksivägen har skjutits fram, å andra sidan har den fortsatta planeringen av trafikstationen och anslutningsparkeringen fortsatt aktivt.

Kokon idrottscentrum

Ändringen av detaljplanen för Kokon idrottscentrum bereddes för förslagsskedet och planen godkändes av fullmäktige. Detaljplanen skapar förutsättningar för genomförande enligt fullmäktiges beslut. Inom sektorn har man fortsatt den tväradministrativa utredningen om hur planeringen av idrottsanläggningar ska organiseras mellan sektorerna för att processerna ska vara tydliga och smidiga från behovsutredning till planläggning och från byggande till underhåll.

Borgå torg

Planeringen av genomförandet av Borgå torg har fortsatt enligt tidtabellen och planen ska bli klar hösten 2025. Planen skapar förutsättningar för genomförandet av detaljplanen och investeringsprogrammet

Markpolitik

Vad gäller tomtförsäljningen har situationen förbättrats särskilt i fråga om de statligt finansierade Ara-tomtarna. På västra åstranden har en tomt för flervåningshus sålts för produktion av bostadsrättslägenheter. Dessutom har en tidigare uthyrd höghustomt i Vårberga sålts. Ara har fattat beslut om de två tomtarna vid Institutgränd och köpbreven undertecknas i augusti. En tomtreservering av den andra tomten för Fabriksparkens trähus väntar på Aras beslut. Likaså har ett föravtal undertecknats med Pohjola Rakennus om tomtarna i detaljplanen för Borgå Energi. Hittills har 9 nya egnahemstomter överlåtit i år. En företagstomt har sålts i Kungsporten. Tomter har sålts för sammanlagt ca 3,3 miljoner euro. I synnerhet i fråga om företagstomter fortsätter dock osäkerheten på marknaden och vissa reserveringar har annullerats.

Markanvändningsavtalen för detaljplaneområdena för Vindkulla och Vårdalsängen har blivit färdiga och detaljplanerna har godkänts. Förhandlingarna om markanvändningsavtal för detaljplaneområdet för Gamla Veckjärvivägen pågår.

Tre ändringar i tomtindelningen som stöder kompletteringsbyggandet av egnahemstomter har färdigställts. Flygfotografering och laserskanning av Sköldviks företagsområde och den del av Kullo som gränsar till Sibbo har också färdigställts. Uppdateringen av baskartan för området är under arbete.

Stadsmätningen deltar i partnerstestning för datasystemet Ryhti som leds av Seinäjoki stad. I projektet utvecklar och testar man hur detaljplanerna kan överföras från geodataprogrammet som används i Borgå till Ryhti.

Stadsplanering

I början av året framskred flera detaljplaner som möjliggör bostads- och servicebyggande i centrum eller åtminstone tätare och kompletterande byggande. Planeringen av Parkgatan i Borgå framskred och detaljplanen för Parkgatan I vann laga kraft. Förslaget till DP 550 Haikobrinken II var framlagt 3.4–10.5.2024, förslaget till DP 563 för Kokon idrottscentrum var framlagt 3.1–16.2.2024, DP 562 Kungsporten, utkastet till Harabackagatan var framlagt 21.3–26.4.2024, utkastet till hållplatsen för rast i Östermalm DP 551 var framlagt i Östermalm DP 551 var framlagt 28.2–28.3.2024, DP 453 Gamla Veckjärsvägen godkändes i nämnden i april. Förslagen till DP 479 Vårdalsängen och DP 519 Vindkulla var framlagda år 2022 och projekten framskrider till behandling för godkännande.

Utkastet till delgeneralplan 2050 för de centrala stadsområdena är under beredning och uppgörandet av mål för nämnden pågår. Den centrala utredningen om hur storolyckor ska beaktas vid markplaneringen som anknnyter till detaljplanen och detaljplaneändringen för Sköldvik och Kullo (DP 557), delgeneralplanarbetet för Kullo-Mickelsböle och det som är ännu mer omfattande i arbetet har uppdaterats. Områdena som begränsar boende är nu mindre och tydligare än i utredningen år 2018. För utredningen hölls ett invånarmöte med omfattande information. Utredningen av servicenätet för handeln i Borgå blev klar som en del av utredningarna av delgeneralplanen för de centrala stadsområdena. Utredningen diskuterades brett och informerades.

Verktyget grönytefaktor tillämpas på de områden som detaljplaneras i Borgå. Grönytefaktor är ett planeringsredskap för planering av markanvändning och gårdsplanering som kan användas för att öka stadsgrönska och påverka dess kvalitet. En stadsomfattande utredning om solkraftverkens placering, konsekvensbedömning och tillståndsprocesser har inletts. Likaså pågår beredningen av anbudsförfarandet om en utredning om vätegasprojektens verkningar och möjligheter. Utredningen blir klar före utgången av 2024.

De lediga befattningarna vid stadsplanering är nu tillsatta, och detta möjliggör både snabbare planläggning och utvecklingsarbete. Avsikten är att ytterligare betona utvecklingen av träbyggandet som kommit fint i gång och att även undersöka ett effektivt men lägre byggande.

Likaså pågår utvecklingen av beräkningen när det gäller planläggningsekonomi i de olika versionerna av utkastskedet som en del av programmet för ekonomi och produktivitet.

Stadsinfra

Stadsinfrastrukturen har berett en ändring av kollektivtrafiksystemet genom att göra anbudshandlingar för anbudsfrågan. Trafikeringsanbudet kommer att begäras för en treårsperiod med måtta från den nuvarande servicenivån till en förbättrad nivå (måttlig-utvecklad). Utifrån responsen och utfallet under avtalsperioden kommer utbudet att utvecklas ytterligare.

I fråga om förnyandet av trafikljus anskaffar man först ett centralsystem, varefter förnyandet av trafikljus på Alexandersgatan förs vidare. Planerna om att förnya trafikljusen på Alexandersgatan, för det nästa vägvägnittet som anskaffningen gäller, är klara.

Modeller för parkeringslösningar i centrumområdet, jämförelser av Östra banans stationsplatser, planeringen av Krämaretorget och Gammelbackaområdet har förts vidare tillsammans med stadsplaneringen.

Kostnaderna för vinterunderhållet låg mycket nära det budgeterade. Kostnaderna för vårens gatusopningar överskreds något. Nästa vinters materialanskaffningar för sandningsmakadam har skaffats i lager, vilket syns i kostnaderna. Priset på materialet har stigit med cirka 20 %. Lager har hyrts ut utifrån, bl.a. en magasin för sandningsmakadam samt varm hall för bl.a. borr och vinterförvaring av sugbilen. Dessa kostnader har inte reserverats i årets budget.

Skogsarbetsgruppen har arbetat för att genomföra klimat- och miljöprogrammet. I skogarna har det gjorts förstagallringar under vintersäsongen. I parkskogarna har det gjorts röjningar i anslutning till skötsel av dagvattenätet samt åtgärder på grund av granbarkborrskador. Vid Staffasvägen har man restaurerat 2 ha fårbeete, vars betande organiseras av NTM-centralen. Fårbetet har tagits i bruk.

I anslutning till massamordningen genomfördes ett sektorövergripande utvecklingsprojekt, som är en av åtgärderna i klimat- och miljöprogrammet. Stadsinfra fungerade som huvudsamordnare. I projektet utarbetade man i samarbete en hanteringsmodell för hanteringen av massorna och åtgärdskort.

I fråga om förorenade marker har undersökningarna av området kring Kattsundsvägen fortsatt och utvidgats till att omfatta hela strandområdet vid Kattsundet och dess södra del. Det har ordnats invånarevenemang om situationen, där man från stadens sida haft en sektorövergripande representation. Undersökningarna fortsätter och resultatet och riskbedömningen håller på att slutföras under sommaren och hösten. Ett möte har hållits med NTM-centralen i Birkaland om genomförandet av saneringen av Mätjärviområdet, där ärenden som gäller tidsplan och anskaffning bereddes. Byggplanerna för dag- och avloppsvatten som leds från avstjälpningsplatsen samt vattenledningsnätet blev färdiga.

När det gäller inkomster ligger inkomstflödet något efter det tidsbundna linjära inkomstbeloppet på 50 % under budgetperioden och är nu ca 40 %. Inom serviceområdet koncentreras inkomstflödet till andra hälften av året. Utfallet av utgifterna har varit cirka 55 % och serviceområdet har ett överskridningstryck mot slutet av året. I synnerhet kostnaderna för material och förnödenheter samt andra verksamhetskostnader har realiserats snabbare än väntat.

Tillstånds- och tillsynsnämnden

Tillstånds- och tillsynsnämnden har sammanträtt sex gånger under de två första kvartalen och miljöhälsosektionen, som är underställd nämnden, har sammanträtt sex gånger.

Byggnadstillsynen

Byggnadstillsynen har svarat för de inlämnade ansökningarna om bygglov och åtgärdstillstånd samt förrättat syner med anknytning till loven och tillstånden. Övervakningen av den byggda miljön har fortsatt på ett mycket produktivt sätt. Ärendehanteringssystemet Dynasty10 har fortsatt att ta resurser, eftersom det har funnits fler ärenden än vanligt som ska beredas för nämnden och det har funnits utmaningar i verksamheten. Ökningen av byråsekreterarnas arbetsbörda har varit betydande och det har varit personalbrist under granskningsperioden i sex veckor. Det här inverkar vidare på nivån på den service som kunderna får så att bland annat handläggningstiden för begäranden om handlingar blir längre. Faktureringen av inkomsterna av tillståndsavgifter har delvis uteblivit på grund av att faktureringsprogrammet inte fungerar och på grund av personalbrist. Man har också varit tvungen att köpa sakkunnigtjänster för faktureringsprogrammet av programleverantören. Juristtjänster har behövt köpas av en utomstående tjänsteleverantör eftersom stadsjuristens resurser har varit otillräckliga. Under rapporteringsperioden beviljades 444 tillståndsbeslut som tjänsteinnehavarbeslut av byggnadsinspektörer och 24 beviljades av tillstånds- och tillsynsnämnden. Handläggningstiderna har varierat från 7 dygn till 8 veckor.

Miljöskydd

Miljöskydd har svarat för aktuella tillstånds- och tillsynsuppgifter, för tillstånds- och tillsynsuppgifter som ingår i tillsynsplanen samt för uppgifter i anslutning till naturskydd och naturskolans verksamhet. Verksamheten har skett enligt planerna och budgetutfallet motsvarar budgeten. Serviceproduktionen har varit på sedvanlig nivå både vad gäller arbetsmängden och behandlingstiderna, men det förutses en rusning i tillståndshanteringen mot slutet av året vilket kan orsaka förseningar i handläggningstiderna. En ny miljöskyddsinspektör började på våren och hans introduktion pågår.

Miljöhälsovård

Miljöhälsovården svarar för de tillsynsuppdrag som följer tillsynsplanen samt inleda tillsynsärenden som avses i livsmedels-, hälsoskydds-, tobaks-, läkemedelslagen och marknadskontrollagen samt lagen om

djursjukdomar och djurskyddslagen. Serviceområdets uppgifter omfattar dessutom anordnandet av de veterinärtjänster för vilka kommunen är ansvarig. Samarbetsområdet omfattar Askola, Borgnäs, Borgå, Lappträsk, Lovisa, Mörskom, Pukkila och Sibbo.

Borgå stad bytte sitt faktureringsystem vid årsskiftet. Faktureringsproblemen fortsatte länge, men den externa faktureringen var nästan uppdaterad i slutet av rapporteringsperioden. De interna faktureringarna har dock ännu inte kunnat göras. Serviceområdets utgifter har huvudsakligen utfallit enligt budgeten.

Problemen med laboratorietjänsternas funktionalitet har störst hälsoskydds- och livsmedelstillsynen. En betydande del av hälsoskyddets provtagningsprestationer är inte färdiga på grund av laboratoriets problem med dataöverföringen och syns därför inte i prestationsstatistiken/blir inte klara för fakturering. I övrigt har hälsoskyddets och livsmedelstillsynens verksamhet i huvudsak förlöpt enligt planerna. Juristtjänster har behövt köpas av

en utomstående tjänsteleverantör eftersom stadsjuristens resurs har varit otillräcklig. Hälsoinspektören som blivit arbetarskyddsfullmäktig fortsätter också inom hälsoskyddet år 2024 med 10 % arbetstid, och social- och hälsovårdsministeriet köper sakkunskap av Borgå stad i anslutning till de riksomfattande uppgifterna i fråga om det internationella hälsoreglementet. Till följd av personalbristen 2023 har en extra tillsynsveterinär rekryterats för att avveckla anhopningen av arbeten inom tillsynen över djurens välbefinnande från 19.2.2024, vilket innebär att lönekostnaderna är något högre än planerat. Kostnaderna kan dock tas ut till fullt belopp av staten. Veterinärvårdens verksamhet har med undantag för tillsynsuppgifterna fungerat som planerat. Under början av året har man bland annat utvecklat beredskapen för fågelinfluensa tillsammans med stadens övriga aktörer.

FÖREVERKLIGANDE AV BUDGET		2024					
Serviceområde	Ansvarig person	Jan	Feb	Mar	Apr	Maj	Jun
STADSUTVECLING							
Stadsutvecklingens ledning	Dan Mollgren	1	1	1	1	1	1
Markpolitik	Karin Kolis	1	1	1	1	1	1
Stadsplanering	Jarkko Lyytinen	1	1	1	1	1	1
Stadsinfra	Kari Hällström	1	1	1	2	3	3
Byggnadstillsyn	Miia Hento	1	1	1	1	1	1
Miljöskydd	Jesse Mether	1	1	1	1	1	1
Miljöhälsovård	Tiina Tiainen	1	1	1	1	1	2

1 Sannolikt att budgeten håller.

2 Litet tryck på överskridning / Utfallsprocenter är högre än normalt / Förändringar, som försvagar situationen.

3 Medelhögt tryck på överskridningar / Utfallsprocenter är betydligt högre än normalt / Betydande förändringar, som försvagar situationen.

4 Budgetanslaget överskrids sannolikt / Budgetändring förbereds

Serviceområde					
Stadsutvecklingens ledning	Utfall 1-6/2024	BG+ändringar 2024	Utfalls-% 2024	Utfall 1-6/2023	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	0	0	0,0 %	0	0
VERKSAMHETSKOSTNADER	-530 662	-1 121 243	47,3 %	-427 758	-1 121 243
VERKSAMHETSBIDRAG	-530 662	-1 121 243	47,3 %	-427 758	-1 121 243

Markpolitik	Utfall 1-6/2024	BG+ändringar 2024	Utfalls-% 2024	Utfall 1-6/2023	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	5 274 592	7 306 480	72,2 %	4 044 392	7 306 480
VERKSAMHETSKOSTNADER	-912 141	-2 202 648	41,4 %	-1 082 142	-2 202 648
VERKSAMHETSBIDRAG	4 362 450	5 103 832	85,5 %	2 962 251	5 103 832

Stadsplanering	Utfall 1-6/2024	BG+ändringar 2024	Utfalls-% 2024	Utfall 1-6/2023	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	33 520	255 000	13,1 %	23 877	255 000
VERKSAMHETSKOSTNADER	-913 242	-2 587 518	35,3 %	-799 839	-2 072 788
VERKSAMHETSBIDRAG	-879 722	-2 332 518	37,7 %	-775 962	-1 817 788

Stadsinfra	Utfall 1-6/2024	BG+ändringar 2024	Utfalls-% 2024	Utfall 1-6/2023	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	2 135 892	5 264 100	40,6 %	1 940 510	5 415 000
TILLVERKNING FÖR EGET BRUK	95 449	670 000	14,2 %	100 065	550 000
VERKSAMHETSKOSTNADER	-9 244 661	-16 952 616	54,5 %	-8 204 974	-18 267 082
VERKSAMHETSBIDRAG	-7 013 320	-11 018 516	63,7 %	-6 164 398	-12 302 082

Tillstånds- och tillsynsärenden	Utfall 1-6/2024	BG+ändringar 2024	Utfalls-% 2024	Utfall 1-6/2023	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	338 016	640 000	52,8 %	455 212	700 000
VERKSAMHETSKOSTNADER	-533 698	-1 248 359	42,8 %	-572 632	-1 248 359
VERKSAMHETSBIDRAG	-195 682	-608 359	32,2 %	-117 421	-548 359

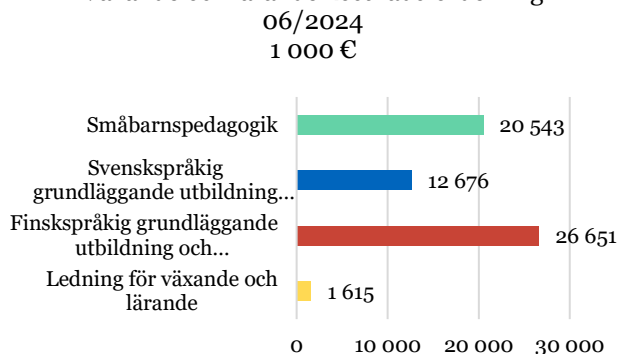
Miljöskydd	Utfall 1-6/2024	BG+ändringar 2024	Utfalls-% 2024	Utfall 1-6/2023	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	21 335	40 000	53,3 %	19 295	40 000
VERKSAMHETSKOSTNADER	-304 266	-705 673	43,1 %	-320 913	-705 673
VERKSAMHETSBIDRAG	-282 931	-665 673	42,5 %	-301 618	-665 673

Miljöhälsovård	Utfall 1-6/2024	BG+ändringar 2024	Utfalls-% 2024	Utfall 1-6/2023	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	976 370	1 869 125	52,2 %	949 954	1 865 125
VERKSAMHETSKOSTNADER	-1 327 153	-2 744 264	48,4 %	-1 235 145	-2 744 264
VERKSAMHETSBIDRAG	-350 782	-875 139	40,1 %	-285 191	-879 139

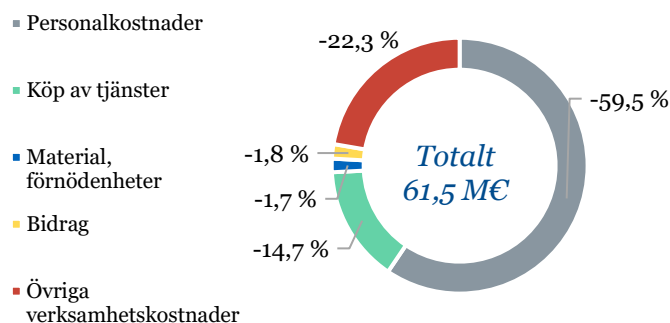
Växande och lärande

Växande och lärande	Utfall 1-6/2024	BG+ändringar 2024	Utfalls-% 2024	Utfall 1-6/2023	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	3 624 916	6 276 433	57,8 %	3 861 578	6 277 030
VERKSAMHETSKOSTNADER	-61 485 400	-124 250 442	49,5 %	-63 490 412	-124 250 442
VERKSAMHETSBIDRAG	-57 860 484	-117 974 009	49,0 %	-59 628 833	-117 973 412

Växande och lärande kostnadsfördelning



Växande och lärande efter kontogrupper



Ledning för växande och lärande

Kundrelationer

Sektorn för växande och lärande skapar förutsättningar för växande, välbefinnande och lärande. Högklassig småbarnspedagogik och utbildning stärker barns och ungas välbefinnande och förebygger marginalisering.

Prognoserna för antalet barn följs aktivt upp för att få aktuell information om utvecklingen. Olika verktyg (bl.a. BI-miljöer) har skapats för att göra informationen lättillgänglig. Kontinuerlig utveckling av elevdatasystemen är också en del av den aktuella informationshanteringen. En utredning om servicenätet har gjorts under våren 2025 i samarbete med sektorerna. Rapporterna har enligt överenskommelse delgivits nämnden och styrelsen flera gånger under vårsäsongen. Hösten 2025 utarbetas en servicenätsplan till fullmäktige för beslut. Servicenätsplanen kommer också att innehålla en omprövning av elevantagningsområdena.

Efter att välfärdsområdet inleddes har vi haft till uppgift att följa upp att elevvårdstjänsterna upprätthåller lika hög kvalitet och är tillgängliga för eleverna som tidigare. En intern bedömning av servicebehovet och en uppföljning av dimensioneringen har gjorts i anknypning till ärendet. Om det är möjligt att omorganisera elevvården till en tjänst som staden producerar så inleder staden en utredning om ärendet med välfärdsområdet.

Verksamheter, tjänster och processer

Gemensamma verksamhetssätt och strukturer mellan olika sektorer har intensifierats bland annat genom att skapa regelbundna samlingsforum. Vi samarbetar också med kost- och städtjänsterna. Ett av de nya samarbetena är en samlingsgrupp som grundats med sektorn för livskraft samt med sektorn för stadsutveckling och lokalitetstjänsterna.

En stor investeringsvolym inom sektorn främjas aktivt för att servicebehovet ska kunna tillgodoses rätttidigt.

Synkroniseringen av tidtabellerna för investeringarna bör intensifieras ytterligare i samarbetet mellan olika sektorer. Tidsgränserna för de lagstadgade tjänsterna ska beaktas även när lokallösningar främjas.

Personal

En strömlinjeförning av förvaltningens processer möjliggör i och med sektorernas enhetliga verksamhetssätt en utveckling av processerna samt en noggrannare användning av personalresurser och program i fortsättningen. Tack vare automatisering samt kunskaps- och utveckling när det gäller program kan manuellt arbete och resurser minskas i fortsättningen. Under innevarande verksamhetsår har personalen fått utbildning i bland annat användningen och uppdateringen av nya system.

Vi har satsat på arbetshälsan bland annat i form av olika evenemang för välbefinnande i arbetet. Även de evenemang för välbefinnande i arbetet som staden erbjuder har utnyttjats aktivt.

Personalen har engagerats aktivt bland annat i anknypning till innehållet i programmet för balansering av ekonomin och produktiviteten. De bästa förslagen har belönats enligt överenskommelse.

En proaktiv och systematisk kommunikation som riktas till cheferna och hela personalen skapar en känsla av trygghet, förenhetlig ledarskapet och verksamhetskulturen, skapar öppenhet och möjliggör en gemensam syn längre in i framtiden. Vi har satsat på kommunikation och samarbete mellan serviceområdena genom gemensamma arbetsgrupper och till exempel genom att utarbeta gemensamma årsklockor.

Ekonomi

I budgeten för sektorn för växande och lärande har personalkostnaderna en stor roll och likaså de interna kostnaderna (hyror, måltids- och städtjänster) samt leasingkostnaderna för it-maskiner och it-apparater. Projektfinansieringen har minskat radikalt och kommer att minska ytterligare under de kommande åren. Samtidigt minskar självrisikandelarna

och antalet personer som arbetar inom projekten i förhållande till projekten.

Efter de två första kvartalen är serviceområdets ekonomiska läge stabilt.

I samband med justeringspottorna delades det ut ett tillägg på totalt 620 000 euro till sektorn för lönerna under resten av året. Pengarna fördelades per serviceområde i enlighet med de beslut som grupperna för utvärdering av arbetets svårighetsgrad fattat på basis av riktlinjerna på stadsnivå.

När det gäller verksamhetsintäkterna verkar det som om sektorn inte når sina mål trots att intäkterna från klientavgifterna inom småbarnspedagogiken var goda i början av året. Mängden projektfinansiering som sökts har minskat till och med mer än väntat, och penningbeloppen som sökts för de projekt man kunnat söka finansiering för har inte erhållits. Å andra sidan minskar minskningen av projektpengarna också de medel som reserverats för självriskandelar.

Personalkostnaderna inom småbarnspedagogiken har under hela början av året varit större än beräknat i budgeten. Situationen granskas aktivt när den nya verksamhetsperioden inleds och beaktas när budgeten för 2025 utarbetas. I den tredje delårsrapporten kan vi redan se om det finns behov av att ansöka om tilläggsfinansiering eller om vi håller oss inom budgeten för hela sektorn.

Leverantören av systemen för måltider inom småbarnspedagogiken har under början av året haft svårigheter med faktureringen och därför syns ett underskott på cirka 1,5 miljoner euro i måltidsserviceinköpen inom småbarnspedagogiken. Denna helhet motsvarar ett underskott på cirka -3,5 procent för driftskostnaderna inom alla småbarnspedagogiska tjänster, och inom hela sektorn är felet ungefär drygt en (1) procent.

Helheten ledning genom information förnyas aktivt både på stadsnivå och inom vår sektor, så att ledningshelheterna och ledningsbehoven kan bekräftas vara betydande på basis av befintlig information. Personalplaneringen, uppföljningen av ekonomin, användningen av lokaler samt de elevadministrativa uppgifterna skapar en enhetlig medvetenhet och en grund för utvecklingen av ledarskapet sektorsvis.

Finskspråkig grundläggande utbildning och gymnasieutbildning

Kundrelationer

De finskspråkiga tjänsterna inom grundläggande utbildning och gymnasieutbildning styr ordnandet av förskoleundervisning, ordnar grundläggande utbildning, specialundervisning, undervisning för invandrare och gymnasieutbildning samt koordinerar morgon- och eftermiddagsverksamheten och ordnar morgon- och eftermiddagsverksamhet för barn med särskilda behov i Tulliportti. Välfärdsområdet svarar för finansieringen av verksamheten i Tulliportti, och avtalet i anknytning till verksamheten förnyas från och med den 1 augusti 2024.

Antalet nya elever börjar sjunka en aning år 2024. Samtidigt ökar ändå antalet elever i årskurserna 7–9 en aning, och flyttningsvinsten ökar det totala antalet elever med några elever årligen. Förändringstrenderna i verksamhetsmiljön,

såsom ökande utmaningar i fråga om barns och ungas välbefinnande, ökande polarisering, ökande utmaningar med lärandet, eftervärden av Covid-19, bristen på samhörighet och ökande kulturell mångfald, har förändrat servicebehoven avsevärt.

I gymnasiet syns den utvidgade läroplikten som ett behov att ordna stödundervisning och särskilt stöd. I budgeten 2024 har man strävat efter att svara på nämnda utmaningar så att stödåtgärderna är mångsidiga och på en tillräcklig nivå. Åtgärderna för att förebygga mobbing fortsätter och de följs upp aktivt samtidigt som man utreder möjligheten att engagera en extern medlare.

Verksamheter, tjänster och processer

Under läsåret 2023–2024 ligger fokus på utveckling av multilitteraciteten och elevernas välbefinnande. Uppföljningen av genomförandet av trestegsmodellen för stöd inleds och man rapporterar till nämnden två gånger per år, dock så att den senaste informationen kommer före anvisningen för utarbetandet av nästa års budget.

Målet är att skapa förutsättningar för att ordna högklassig undervisning i en lärmiljö som är trygg och sund för både eleverna och personalen. Skolornas verksamhetskultur utvecklas så att vi stärker samhörigheten, personalens samt elevernas och studerandenas delaktighet i syfte att främja trivseln och lärandet. Inom undervisningen satsar vi på grundläggande färdigheter och stärkande av dem i synnerhet i den tidiga undervisningen i syfte att uppnå en tillräcklig läskunnighet. Därtill satsar vi på att utnyttja digitaliseringen i undervisningen samt på systematisk undervisning i digitala färdigheter i enlighet med den digitala lärstigen. Vi satsar på att beakta den kulturella mångfalden och stödet för lärandet effektiviseras så ett konsultativt arbetsgrepp eftersträvas. Inom gymnasieutbildningen ligger fokus på utveckling av den nya läroplanen samt verkställandet av lagstiftningen om den utvidgade läroplikten i alla årskurser.

Genom områdesrektorsystemet stöds rektorernas arbete, och rektorns roll som pedagogisk ledare för lärandet i den egna skolgemenskapen stärks. Därtill utvecklar vi ledningen genom information genom att utnyttja uppgifterna i elevregistret samt genom att skapa kvalitetshanteringssystem i gymnasieutbildningen vid sidan av det nuvarande systemet inom den grundläggande utbildningen. Det strategiska ledarskapet etableras och samtidigt frigörs också mer tid för det pedagogiska ledarskapet på skolnivå. Målet är att förenhetliga skolornas verksamhetsmodeller, göra kvaliteten på undervisningen jämnare och främja arbetshälsan. De förnyade strukturerna förenhetligar ledningssystemen för både småbarnspedagogiken och de finskspråkiga och svenskspråkiga utbildningstjänsterna. Målet är att fokusera i synnerhet på utvecklingen av samarbetet mellan förskoleundervisningen och den grundläggande utbildningen och på läroplanssamarbetet mellan olika serviceområden. Rektorerna och skolornas övriga ledning deltar i långvarig ledarskapsutbildning. Syftet med utbildningen är att bilda nätverk, dela god praxis, dela kunskaper och utveckla skolans verksamhetskultur och det delade ledarskapet samt att förenhetliga Borgåskolornas verksamhetskultur.

Elevförvaltningssystemets funktion förbättras och utnyttjandet av digitalisering i förvaltningen ökas. Under 2024 gör man betydande satsningar på att strömlinjeforma de digitala systemen. Under budgetåret reviderar man principerna för

utveckling av servicenätet och undersöker hur elevupptagningsområdena kan utvecklas för att garantera en enhetlig lärandeväg för barnet även i framtiden. Renoveringen av Hindhår bildningscenter framskrider och planeringen av Gammelbackan koulu som ska ersätta Peipon koulu slutförs och projektplanen godkänns. I samband med detta planeringsarbete planerar man att starta en engelskspråkig klass och ytterligare en svensk språkbadsklass samt en företagariorienterad högstadielklass i Borgå utgående från utredningarna från 2023.

Personal

Områdesrektorssystemet ger tid för strategiskt ledarskap och gör det möjligt att utveckla serviceområdet i samarbete med personalen. Målet med att satsa på högklassigt ledarskap är att förbättra personalens arbetshälsa och att göra det möjligt för personalen att fokusera på sina kärnuppgifter. Det pedagogiska ledarskapet och stödet till undervisningspersonalens och handledarnas arbete påverkas genom verksamhetskulturen så att delaktigheten ökar på alla nivåer. Detta påverkar arbetsuppgifterna för alla som jobbar inom serviceområdet och vi strävar efter att utveckla dessa tillsammans. Öppen samverkan och möjligheter att utvecklas i sitt arbete i olika roller ger var och en utvecklingsmöjligheter och samtidigt förbättrar det arbetshälsan.

Personalens uppgiftsbeskrivningar justeras med tanke på utvecklingen av helheten. Exempel på detta är utvecklingskoordinatören för undervisningen som får den nya benämningen utvecklingschef samt inrättandet av den nya tjänsten som samordnare för elevförvaltningen. Därtill blir de nuvarande ledarskapsrelaterade tidsbundna uppgifterna som biträdande rektor i gymnasiet och i Pääskytien koulu ordinarie befattningar. Ledningsstrukturerna har förnyats och växelverkan har ökat, och vidare har resurserna för ledning och undervisning förenhetligats mellan skolorna. Målet är att öka förståelsen för vars och ens kärnuppgift så att man kan skapa en enhetlig verksamhetskultur för de finskspråkiga tjänsterna för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning i Borgå. Verksamhetskulturen grundar sig på att barn och unga samt personalen mår bra och att förutsättningarna för lärande är på toppnivå. En kompetent och engagerad personal ger de bästa möjligheterna att trygga elevernas och studerandenas lärande och välbefinnande. Personalens arbetshälsa följs upp och förbättras planmässigt utgående från resultaten i personalenkäterna. Dessutom främjas fortsättningsvis gemenskap och principer för delat ledarskap.

Skolcoachmodellen i Borgå utvecklas så att man under läsåret 2024–25 gör ett pilotförsök med skolcoachar även i de största finska lågstadierna i Borgå (2 st.). Det är viktigt att man redan i ett tidigt skede förebygger illamåendet som spritt sig bland barn och unga och symtomen i anknytning till det. Resultaten av pilotförsöket rapporteras till den finska utbildningssektionen och nämnden för växande och lärande. Under våren 2024 preciseras skolcoacharnas uppgiftsbeskrivningar och man säkerställer att skolcoach-modellen i Borgå är enhetlig genomgående.

Under 2024 utreds en ny verksamhetsmodell för skolundomsköret tillsammans med olika sektorer. Den nya/nygamla modellen kan följa den trend som redan tidigare tillämpats i Borgå, där de som under dagtid arbetar inom ungdomsköret är på plats i skolorna, eftersom alla barn och läropliktiga i huvudsak befinner sig i samma lokaler och omfattas av dessa tjänster samt är lätta att nå.

Kundorienteringen förverkligas när man befinner sig i samma lokaler som kunderna samt mötena med barn-/ungdomsgrupperna, och det sektorsövergripande samarbetet har betydligt större effekt. Dessa åtgärder syftar till att svara på och påverka ökad oro, mobbing samt ökat illamående.

För att garantera tillgången på personal förnyas vikariearrangemangen och det inrättas nya uppgifter för ordinarie vikarier, vilka framöver även garanterar tillräcklig behörig personal på serviceområdet. Utmaningarna som gäller kulturell mångfald och stödet för lärandet bemöts med nya prioriteringar där man satsar på undervisningen i finska som andraspråk och på konsulterande stöd för lärandet vid sidan av det normala stödet. Därtill revideras elevförvaltningens processer och personalens uppgiftsbeskrivningar bearbetas för att säkerställa det digitala kunnandet och processerna för ledning genom information.

Under budgetåret 2024 satsar vi fortsatt på att utvärdera undervisningspersonalens arbetsbelastning. Målet är att dimensionera arbetsmängden rätt och vid behov ta in ny undervisningspersonal för att balansera bördan, vilket främjar personalens ork och arbetshälsa. På detta sätt kan vi dessutom garantera tillgången till kompetent undervisningspersonal i framtiden. Vi satsar på personalutbildning och självutveckling också genom gemensamma interaktiva evenemang och utbildningar på individnivå. Utbildningarna betonar gemensamma fokusområden, där vi även framöver ordnar gemensamma workshoppar för att möjliggöra tillräckligt interaktiv förnyelse. År 2024 säkerställer man inom lärarutbildningarna att alla lärare får mer information om neuropsykiatriska funktionsnedsättningar.

Ekonomi

De största kostnaderna för de finskspråkiga tjänsterna inom grundläggande utbildning och gymnasieutbildning består av personalkostnader samt av interna poster som anknyter till interna hyror för skolfastigheterna och elevernas måltidskostnader. År 2024 kommer bemötandet av samhällsliga förändringstrender att öka personalkostnaderna för att bevara tjänsternas kvalitet, samtidigt som de interna hyreskostnaderna för fastigheterna minskar en aning inom serviceområdet. Vidare är det ytterst svårt att förutse hur kriterierna i världen påverkar kostnadsutvecklingen eller ökningen av serviceutbudet i fråga om eventuella flyktingar. Att ökningen av elevantalet stannar av i lågstadierna påverkar inte koncentreringsgraden av servicenätet och minskar inte antalet undervisningsgrupper år 2024, och på motsvarande sätt har ökningen av elevantalet i högstadierna redan lett till ett behov av att införa nya grupper, vilket ökar personalkostnaderna. Finskspråkiga utbildningssektionen kommer att behandla resurserna för undervisningen läsåret 2024–2025 i början av 2024.

Nationella förändringstrender och bemötandet av dem bidrar till att personalkostnaderna ökar inom de finskspråkiga tjänsterna för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning i Borgå. Satsningen på utmaningarna i elevernas välbefinnande, ökande kulturell mångfald och stödet för lärande kräver personaltillskott år 2024. Därtill har förpliktelserna i fråga om läromedel, digitalisering och stödåtgärder i lagstiftningen om utvidgad läroplikt en stor inverkan på andra stadiet verksamhetskostnader under 2024. Utnyttjandet av digitalisering i undervisningen och förnyandet av föräldrade apparater i de nuvarande klassrummen ökar leasingkostnaderna i driftsekonomin, även om vi ständigt på ett

strategiskt sätt utvecklar den effektiva användningen av apparaterna i undervisningen. Därtill medför den nödvändiga strategiska utvecklingen av elevförvaltningen genom omorganisering av uppgifterna tilläggskostnader för 2024, vilka å ena sidan säkerställer möjligheterna till ledning genom information och å andra sidan garanterar att statsandelarna även i framtiden dimensioneras rätt enligt tjänsterna. Tilläggsresurseringarna för att säkerställa tillgången på personal som ersättande arbetskraft är nödvändiga för att kunna locka och hålla kvar kompetent personal även i framtiden.

Personalens kompetens och välbefinnande hör till de viktigaste faktorerna för barnens lärande och välbefinnande inom vårt serviceområde och därför satsar vi avsevärt på det. Därtill ökar reserveringarna för personalutbildning arbetshälsan och ger även framöver möjligheter till en tillräcklig och kompetent personals arbetsinsats med tanke på kontinuiteten.

Enligt planerna ska principerna för utvecklingen av servicenätet för den finskspråkiga grundläggande utbildningen och gymnasieutbildningen vara klara under budgetåret 2024, så att vi kan svara på kommande utmaningar som gäller elev- och studerandeantalet med tanke på servicenätet och dess ändamålsenlighet. Den minskande nativiteten och de mindre åldersklasserna innebär utmaningar för utvecklingen och förnyelsen av servicenätet samt för utvecklingen av elevupptagningsområdena med tanke på en enhetlig väg för lärandet. Å andra sidan måste också antalet nybörjarplatser inom gymnasieutbildningen granskas så att gymnasieutbildningens tillgänglighet kan garanteras för unga Borgåbor som behöver den.

Det finns osäkerheter i budgeten för 2024 i fråga om förnyelsen av Borgå stads kollektivtrafik som helhet och tidsplanen för detta. Detta gör det svårare att uppskatta kostnaderna för elevtransporter, även om man har samarbetat nära med olika sektorer inom transportplaneringen och även ska fortsätta med det. En ytterligare utmaning har varit uppskattningen av verksamhetsintäkterna, eftersom det nya regeringsprogrammets anslag riktade till projekt förväntas minska och direkt projektfinansiering förväntas integreras delvis i basstatsandelarna.

Efter det andra kvartalet är serviceområdets ekonomiska läge stabilt. Målen för programmet för effektivisering och balansering av ekonomin har beaktats och under läsåret 2024–2025 genomförs ett pilotförsök med Google for Education, som kan spara in på datatekniska kostnader i framtiden.

Svenskspråkig grundläggande utbildning och gymnasieutbildning

Kundrelationer

Svenska utbildningstjänsterna ordnar grundläggande och förberedande utbildning i nio svenska grundskolor för cirka 1 700 elever. Elevantalet ökar med cirka 40 elever under läsåret 2024–2025, men verkar därefter minska långsamt. Utbildningen på andra stadiet ordnas vid Borgå Gymnasium, som har drygt 300 studerande även under det kommande läsåret. Inom utbildningen på andra stadiet fortsätter vi att effektivisera samarbetet med Linnankoski gymnasium samt Careeria och Practicum, i synnerhet när det gäller den utvidgade läroplikten och att garantera kvaliteten. Det har beslutats att utbildningen i övergångsskedet efter grundskolan ska ordnas tillsammans med grannkommunerna samt med

Borgå folkakademi och Practicum även under läsåret 2024–2025.

Inom grundskolan har man för läsåret 2024–2025 beaktat behoven av att stödja skolgången hos elever som har utmaningar med närvaro, svårt beteende och/eller välbefinnandet, för att målet att få avgångsbetyg från grundskolan ska uppnås även i framtiden. För barn som flytt från Ukraina finns förberedande undervisning och vi har gjort det möjligt för lärare att utveckla sina kunskaper i ämnet svenska som andraspråk. Den utvidgade läroplikten syns som ett ökat behov av att ordna både stödundervisning och specialundervisning även i gymnasiet. Åtgärderna mot mobbning har fortsatt och vi följer upp dem aktivt.

Verksamheter, tjänster och processer

Arbetet inom de svenskspråkiga tjänsterna för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning styrs i första hand av lagstiftningen och förordningar, de riksomfattande grunderna för läroplanen och de kommunspecifika läroplanerna samt av Borgå stads egen strategi. Resultaten av personalenkäten har på våren beaktats i utvecklingen av vår organisation och vårt ledarskap för att vi ska ha de bästa förutsättningarna att skapa ramar för högklassig utbildning samt en trygg och hälsosam lärmiljö för såväl elever som personal. Förnyelsen av elevförvaltningens processer har fortsatt och utbildningar och stöd har ordnats för personalen för att stärka processerna för digital kompetens och ledning genom information. Med hjälp av uppgifterna i elevregistret är det första skedet i utvecklingsarbetet på slutrakan.

I undervisningen har man satsat på läskunnighet, i synnerhet i de lägre årskurserna, samt på digitala färdigheter enligt den digitala lärstigen som sektionen godkänt. Arbetet fortsätter med sektionens beslut nästa läsår. Man har utvecklat och stött skolans verksamhetskultur med målet att "hela skolan"-perspektivet ska synas i skolans vardag, samt i undervisningen och fostran. Enligt budgeten riktas från och med hösten mer resurser till specialundervisningen både inom småklasserna och det konsultativa arbetet. Uppföljningen av genomförandet av trestegsmodellen för stöd har inletts och man rapporterar till nämnden två gånger per år.

Processerna inom den utvidgade läroplikten förtydligas och utvecklingsarbetet görs tillsammans med välfärdsområdet och de övriga kommunerna som har svenskspråkiga elever. Särskild uppmärksamhet ägnas åt verkstadsverksamheten enligt läroplanen.

Utgående från den godkända projektplanen går man vidare med processen att bygga lämpliga lokaler för förskolegrupper vid Kvarnbackens skola. Enligt projektplaneringen ska byggnaden vara färdig under 2025. Med tanke på anbudsfrågan strävar vi efter att få planerna färdiga senast i december 2024. Byggnaden för Borgå Gymnasiums idrottslokal är i slutet av sin livscykel och en ny lokal planeras. Renoveringen av Hindhår bildningscentrum framskrider och ger delvis även nya lokaler för den svenskspråkiga skolan.

Personal

Utvecklingen av ledarskapet samt förändringarna i verksamhetsmiljön inom den grundläggande utbildningen och gymnasiet har påverkat personalplanen för den svenskspråkiga grundläggande utbildningen och gymnasieutbildningen. Det strategiska ledarskapet har förstärks genom att

anlita en sekreterare för elevförvaltningen som samarbetspar för samordnaren för elevförvaltningen för den finskspråkiga grundläggande utbildningen. Specialplanerarens befattning ändrades 2023 till planerare och arbetsuppgifterna stöder det strategiska ledarskapet och områdesrektorsmodellen. På lång sikt leder satsningarna till bättre resultat och bättre välbefinnande i skolorna.

Till specialundervisningen har man anställt två speciallärare och en speciallärare med bred behörighet. Tjänsten som lärare inom förberedande undervisning har blivit ordinarie. Skolcoachmodellen i Borgå utvecklas så att man under läsåret 2024–2025 gör ett pilotförsök med skolcoach även i det största svenskspråkiga lågstadiet i Borgå (1 st.). Det är viktigt att man redan i ett tidigt skede förebygger illamåendet som spritt sig bland barn och unga och symtomen i anknytning till det. Resultaten av pilotförsöket rapporteras till den svenska utbildningssektionen och nämnden för växande och lärande. Under våren 2024 har vi preciserat skolcoacharnas uppgiftsbeskrivningar för att säkerställa att skolcoachmodellen i Borgå är enhetlig genomgående.

Under 2024 utreds en ny verksamhetsmodell för skolungdomsarbetet tillsammans med olika sektorer. Den nya/nygamla modellen kan följa den trend som redan tidigare tillämpats i Borgå, där de som under dagtid arbetar inom ungdomsarbetet är på plats i skolorna, eftersom alla barn och läropliktiga i huvudsak befinner sig i samma lokaler och omfattas av dessa tjänster samt är lätta att nå. Kundorienteringen förverkligas när man befinner sig i samma lokaler som kunderna samt mötena med barn-/ungdomsgrupperna, och det sektorsövergripande samarbetet har betydligt större effekt. Dessa åtgärder syftar till att svara på och påverka ökad oro, mobbning samt ökat illamående.

Utmaningarna i rekryteringen syns främst som svårigheter att hitta behöriga vikarier. Problemet är större i större skolor, som har mera frånvaro. Som åtgärd har man anställt två vikarier. På det sättet får vi bättre kvalitet i undervisningen och stöder skolorna i rekryteringsproblemen. Inom de utbildningar som ordnas för personalen är målet att hitta metoder som bidrar till att skapa goda relationer och se bra och starka sidor hos eleverna. År 2024 säkerställer man i lärarutbildningarna att alla lärare får mer information om neuropsykiatriska funktionsnedsättningar.

Ekonomi

De största utgifterna består av interna hyror och personalkostnader. Förändringar i verksamhetsmiljön och åtgärderna som följer av dem ökar personalkostnaderna jämfört med 2023.

Resurserna som behandlas läsårsvis av den svenskspråkiga utbildningssektionen för att trygga läroplansenlig undervisning i grundskolan hölls i huvudsak på samma nivå som de senaste åren, även om elevantalet var större än föregående läsår. Tillägg behövdes i fråga om specialundervisningen i småklasser och den konsultativa specialläraren. Satsningen på läskompetens och digital kompetens är på samma nivå som tidigare. Att anställa en lärare för den förberedande undervisningen ökar inte utgifterna tills vidare, liksom inte heller att anställa vikarier.

Elevregistret har utvecklats under början av året så att erhållandet av uppgifter automatiseras och ledningen genom information underlättas. Genom att satsa på utveckling sparar

man framöver arbetsresurser och stöder rektorernas och stödpersonernas arbete när det gäller att söka fram uppgifter.

Inkomsterna inom de svenskspråkiga utbildningstjänsterna utgörs i huvudsak av statens externa understöd samt så kallade hemkommunsersättningar, som beräknas vara mindre än åren 2022–2023. De externa understöden täcker delvis vissa utvecklingsåtgärder, men i de beviljade understöden ingår även en självfinansieringsandel, som vanligtvis är ca 20 procent av totalkostnaderna.

Följderna av coronapandemin, utmaningarna med elevernas välbefinnande, kostnaderna för beställda skolskjutsar och kriget i Ukraina med påföljande behov av förberedande undervisning medför osäkerhet inför budgetåret. Det är dessutom svårt att förutse prishöjningar till följd av det svåra världspolitiska läget och till exempel kostnaderna för skoltransporter har ökat.

Efter det andra kvartalet är serviceområdets ekonomiska läge stabilt. Programmet för effektivisering och balansering av ekonomin har beaktats, och med hjälp av pilotprojektet läsåret 2024–2025 utreds om Google for Education kan spara in på kostnader inom utbildningstjänsterna.

Småbarnspedagogiska tjänster

Kundrelationer

Den sjunkande nativiteten märks som ett minskat antal barn under skolåldern även i Borgå. Inom de småbarnspedagogiska tjänsterna har detta under de senaste åren märkts speciellt som en minskad användning av hemvårdstöd. Deltagandet i småbarnspedagogik ökar bland barn under tre år och antalet barngrupper för barn i åldern 1–2 år ökar. Dessa grupper binder personal 1,75 gånger mer än grupperna med äldre barn.

Det har skett funktionella förändringar inom de småbarnspedagogiska tjänsterna våren 2024. Bjurböle daghems nybyggnad togs i bruk i februari. På grund av den grundläggande renoveringen av Eestinmäen päiväkoti har daghemmet förberett sig att flytta till tillfälliga lokaler i augusti 2024. Huktis daghem verkar i tillfälliga lokaler år 2024, medan daghemmets nybyggnad byggs. I augusti stänger Kaarenkylän päiväkoti och verksamheten flyttas i anslutning till Jokilaakson koulu. Gammelbackan päiväkotis förskolegrupper finns i Pääskytien koulus lokaler under våren. På Kunskapens väg får man i augusti nya tillfälliga lokaler för två barngrupper från Gammelbackan päiväkoti.

Verksamheter, tjänster och processer

Efterfrågan på småbarnspedagogiska tjänster varierar enligt område och språkgrupp, och därför är genomförandet av principen om närtjänster utmanande. Vid behov flyttas personal mellan områdena för att svara på efterfrågan. Det finns 21 kommunala daghem och nio privata daghem. När man ordnar småbarnspedagogiska tjänster är det viktigt att säkerställa tillräckliga personalresurser och fungerande verksamhetsmiljöer. Under januari–juni rekryterar man personal för verksamhetsperioden 2024–2025. Det största rekryteringsproblemet är fortfarande att få lärare och socionomer inom småbarnspedagogik som uppfyller behörighetsvillkoren.

Med hjälp av statens specialunderstöd har det satsats på att utveckla verksamheten. Understöden används till slutet av juli för pilotförsök med flexibel förskoleundervisning och grundläggande utbildning, till att utveckla jämställdheten och kvaliteten, till att stödja barn och familjer med främmande språk samt till att främja välbefinnande. Med understöden har man anställt speciallärare inom småbarnspedagogik, språk- och kulturlärare och barnskötare inom småbarnspedagogik. Användningen av statsunderstöd upphör i slutet av juli. Vi har inte fått nya understöd.

Daghemmens ledarskap har utvecklats genom pilotförsök med en modell med biträdande föreståndare vid några daghem. Ledning genom information och kvalitetsutvärderingen har stärkts med hjälp av det riksomfattande utvärderingssystemet Valssi och småbarnspedagogikens PowerBi-rapporter.

En stark satsning görs på proaktiv och systematisk kommunikation. I januari deltog vi på Educa-mässan, där vi berättade om Borgås dragkraft och rekryteringsbehov.

Personal

För att stärka småbarnspedagogikens förmåga att locka och hålla kvar personal satsar vi på fortfarande på åtgärder som ökar tillgången till personal. För att förbättra tillgången till behörig personal stöder vi personalens fortbildning och genom ett löneprogram främjar vi löneutvecklingen. En rekryterings-sakkunnig började som ordinarie anställd i januari och på det sättet har vi kunnat stärka rekryteringsprocesserna och stödja enheternas chefer bättre i fråga om tillgången till både vikarier och ordinarie personal.

För den småbarnspedagogiska personalen som arbetar med barngrupper betalades 100 euro/person i klädpenning ut i april, och den andra raten betalas ut i oktober.

I januari–april förhandlade man i TVA-grupperna om lönejusteringarna som betalas till personal som omfattas av UKTA- och AKTA-avtalen från och med den 1 juni 2024.

Ekonomi

I april godkände nämnden för växande och lärande en uppdaterad Anvisning om klientavgifter inom småbarnspedagogiken på grund av ändringen av klientavgiftslagen som trädde i kraft den 1 augusti 2024. Inkomstgränserna som avgifterna grundar sig på höjs ytterligare, och därför minskar avgiftsintäkterna i slutet av året. Sänkningen av klientavgifterna ökar också kostnaderna för servicesedlar när klienternas självriskandel minskar och kommunens andel ökar. Nämnden godkände också en höjning av servicesedelns värde från den 1 augusti samt en höjning av kommundiäggaget för privat vård från den 1 augusti, vilket syns som en ökning av den privata småbarnspedagogikens kostnader under hösten.

Statens specialunderstöd syns både som inkomster och utgifter på våren. Understödens självriskandel är 5–25 procent av projektets totala kostnader. Självriskandelarna har beaktats i budgeten. I understöden och självriskandelarna har man beaktat understöden som överförts från 2023, när användningen av understöden har fortsatt år 2024.

Efter det första kvartalet är serviceområdets ekonomiska läge stabilt, men för början av året är personalutgifternas andel procentuellt sett större än för andra serviceområden. Inom småbarnspedagogiken är vikariekostnaderna betydande och man måste öka personalantalet på grund av att antalet barn ökat och det ökade behovet av stöd för barnen.

Sektorns verksamhetsintäkter 2024 uppskattas innefatta projektintäkter på ca 2,2 miljoner euro. I summan beräknas ingå ca 200 000 euro från projektet inom småbarnspedagogik som beviljats år 2022. På grund av ett fel i bokföringen har denna summa inte överförts till 2024, varvid den uppskattade helheten kan underskridas.

FÖREVERKLIGANDE AV BUDGET			2024					
			Jan	Feb	Mar	Apr	Maj	Jun
Serviceområde	Ansvarig person							
VÄXANDE OCH LÄRANDE								
Ledning för växande och lärande	Mervi Tuominen		1	1	1	1	1	1
Finskspråkig grundläggande utbildning och gymnasieutbildning	Förvaltning och utveckling	Jari Kettunen	1	1	1	1	1	1
	Finskspråkig grundläggande utbildning	Jari Kettunen	1	1	1	1	1	1
	Gymnasier	Jari Kettunen	1	1	1	1	1	1
	Morgon- och eftermiddagsverksamhet	Jari Kettunen	1	1	1	1	1	1
	Svenskspråkig grundläggande utbildning och gymnasieutbildning	Förvaltning och utveckling	Rikard Lindström	1	1	1	1	1
	Grundläggande svenskspråkig utbildning	Rikard Lindström	1	1	1	1	1	1
	Gymnasium	Rikard Lindström	1	1	1	1	1	1
	Tjänster inom småbarnspedagogik	Småbarnspedagogikens gemensamma	Leila Nyberg	1	1	1	1	1
	Daghem	Marjaana Kantonen	1	1	2	2	2	2
	Familjedagvård	Sanna Hänninen	1	1	1	1	1	1
	Barnets stöd	Blomqvist Maija	1	1	1	1	1	1
	Övrig småbarnspedagogik	Marjo Haapanen	1	1	1	1	1	1

1 Sannolikt att budgeten håller.

2 Litet tryck på överskridning / Utfallsprocenter är högre än normalt / Förändringar, som försvagar situationen.

3 Medelhögt tryck på överskridningar / Utfallsprocenter är betydligt högre än normalt / Betydande förändringar, som försvagar situationen.

4 Budgetanslaget överskrids sannolikt / Budgetändring förbereds

Serviceområde					
Ledning för växande och lärande	Utfall 1-6/2024	BG+ändringar 2024	Utfalls-% 2024	Utfall 1-6/2023	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	597	0	0,0 %	0	597
VERKSAMHETSKOSTNADER	-1 614 870	-3 538 443	45,6 %	-2 412 584	-3 538 443
VERKSAMHETSBIDRAG	-1 614 273	-3 538 443	45,6 %	-2 412 584	-3 537 846

Finskspråkig grundläggande utbildning och gymnasieutbildning	Utfall 1-6/2024	BG+ändringar 2024	Utfalls-% 2024	Utfall 1-6/2023	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	1 592 704	2 426 000	65,7 %	1 816 262	2 426 000
VERKSAMHETSKOSTNADER	-26 651 465	-52 496 202	50,8 %	-27 216 493	-52 496 202
VERKSAMHETSBIDRAG	-25 058 761	-50 070 202	50,0 %	-25 400 231	-50 070 202

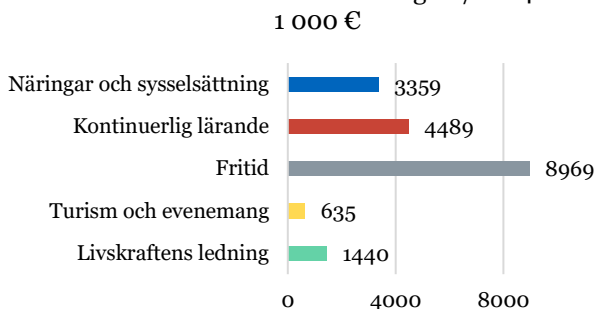
Svenskspråkig grundläggande utbildning och gymnasieutbildning	Utfall 1-6/2024	BG+ändringar 2024	Utfalls-% 2024	Utfall 1-6/2023	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	549 328	1 076 000	51,1 %	459 572	1 076 000
VERKSAMHETSKOSTNADER	-12 675 915	-24 987 124	50,7 %	-11 933 610	-24 987 124
VERKSAMHETSBIDRAG	-12 126 587	-23 911 124	50,7 %	-11 474 038	-23 911 124

Småbarnspedagogik	Utfall 1-6/2024	BG+ändringar 2024	Utfalls-% 2024	Utfall 1-6/2023	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	1 482 287	2 774 433	53,4 %	1 585 745	2 774 433
VERKSAMHETSKOSTNADER	-20 543 150	-43 228 673	47,5 %	-21 927 725	-43 228 673
VERKSAMHETSBIDRAG	-19 060 863	-40 454 240	47,1 %	-20 341 980	-40 454 240

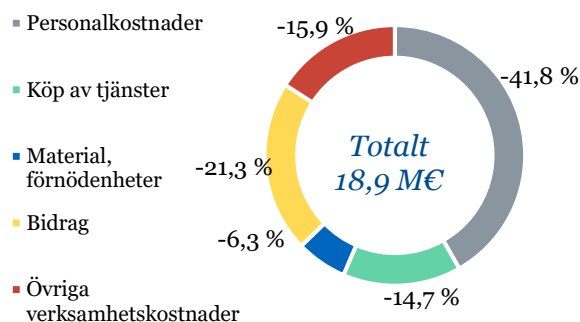
Livskraft

Livskraft	Utfall 1-6/2024	BG+ändringar 2024	Utfalls-% 2024	Utfall 1-6/2023	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	3 594 182	6 471 800	55,5 %	3 082 841	6 471 800
VERKSAMHETSKOSTNADER	-18 892 121	-40 125 640	47,1 %	-18 783 771	-40 125 640
VERKSAMHETSBIDRAG	-15 297 940	-33 653 840	45,5 %	-15 700 930	-33 653 840

Livskraft kostnadsfördelning 06/2024



Livskraft efter kontogrunder



Ledningen för sektorn för livskraft

Vår sektor betjänar stadens nuvarande företag, invånare och turister samt företag som överväger ett nytt läge. Sektorns ledning koordinerar de tjänster som kan beställas från utvecklingsbolaget Posintra samt Konstfabrikens och Event Factorys verksamhet, som är stadens centrala tjänsteleverantörer.

Lokallösningarna inom sektorn är för närvarande under granskning och livskraftens ledning flyttade till nya lokaler i Nimbushuset i början av året. Granskningen av funktionerna pågår och beslutsfattandet om Event Factorys verksamhet har redan framskridit till beslutsberedning.

Livskraftsnämnden har sammanträtt sex gånger sedan andra kvartalet.

Programmet för produktivitet och balans i ekonomin 2024–2027 behandlades i början av året i livskraftsnämnden. Med hjälp av anpassningsåtgärder möjliggör vi en effektivare användning av resurser, strömlinjeformning av processer och förbättring av organisationens prestanda på lång sikt.

Verksamheten för livskraftens ledning under början av året har förverkligats inom ramen för budgeten

Turism och evenemang

Turism- och evenemangstjänsterna har producerat två betydande evenemang under årets andra kvartal: i april auktionsevenemanget Buda för det goda och i maj evenemanget Borgå DOME. Evenemanget Buda för det goda ordnades i samarbete med församlingarna i Borgå,

och dess intäkter, 19 000 euro, donerades till barn och barnfamiljer som drabbats av kriget i Ukraina. Evenemanget Borgå DOME bjöd på konst, diskussioner, temadagar, föreläsningar, konserter, musik och tal av olika evenemangsarrangörer på Lundi torg. Turism- och evenemangstjänsterna bjöd också in aktörer inom turismen till ett nätverksevenemang i DOME.

I april deltog vi i Kongressmässan som ordnades i Helsingfors Mässcentrum tillsammans med Haiko gård, Runo Hotel i Borgå, Porvoo Tours och Konstfabriken. På mässan marknadsfördes Borgå som ett mötes- och evenemangsställe för företaget året runt.

På våren genomfördes en partnerskapsundersökning för turismaktörer i Borgå. Sammanfattningsvis konstaterades det att man vill öka det gemensamma arbetet inom resebranschen till förmån för Borgå. I synnerhet internationell marknadsföring upplevs som utmanande, även om man ser tillväxtpotentialer där. Endast varannan känner till finansieringskanalerna för utveckling av turismen, så vi fokuserar på dessa teman i framtida utbildningar. Respondenterna önskade fler regelbundna möten och utvecklingsworkshoppar för aktörer inom resebranschen.

Turism- och evenemangstjänsterna inledde en utredning om utvecklingen av turismen och framtiden i Gamla Borgå tillsammans med Köpmannaföreningen i Gamla Borgå och Invånarföreningen i Gamla Borgå. Utredningen blir klar i oktober 2024.

Personalen inom turism- och evenemangstjänsterna har aktivt träffat aktörer inom turismen och deltagit i nationellt och internationellt nätverksarbete, till exempel vid evenemang av Congress Network Finland ry, projektet Carbon Neutral Experience och turismarbetsgruppen i

Nylands förbund. Visit Porvoo representerades också vid försäljningsevenemanget Midnight Sun Workshop i Rovaniemi, som arrangerades av Visit Finland. Midnight Sun Workshop är Visit Finlands största enskilda försäljningsevenemang i Finland. I maj besökte personalen inom turism- och evenemangstjänsterna dessutom som skärgårdsföretagarnas gäst Kråkö Bryggeri, där över 20 aktörer inom turismen i skärgården presenterade sina produkter och tjänster.

Antalet registrerade övernattnings under januari–maj är 43 700, vilket är åtta procent mer än under motsvarande period året innan.

I juni 2024 beräknas antalet övernattnings i avgiftsbelagd inkvartering minska med 2,1 procent från året innan. Antalet övernattnings beräknas öka under de följande sex månaderna med i genomsnitt 5,7 procent från året innan. Dessa siffror inkluderar övernattnings i både registrerade inkvarteringsanläggningar och i AirBnB och Vrbo.

Turism- och evenemangstjänsternas verksamhet har förverkligats inom ramen för budgeten.

Fritidstjänster

Fritidstjänsterna har satsat mångsidigt på utveckling sedan början av året – till exempel Konstfabrikens verksamhetsmodell analyseras och utvecklas i samarbete med Event Factory och andra aktörer, en utvidgning av skolungdomsarbetet och idrottsrådgivningen bereds för genomförande med projektfinansiering, bibliotekstjänsterna deltar i ibruktageand et av nationella e-tjänster och idrottstjänsterna undersöker idrottsplatsnätverkets nuläge och framtida behov inom projekt som startats på sommaren. Också nya evenemangskoncept och tjänster har genomförts eller bereds, såsom Mopomiitti som genomförts på initiativ av unga, presentationen av fritidstjänsterna i maj i Borgå DOME, midsommarfesten för barnfamiljer i Runebergs hems trädgård, ungdomsverkstäderna som startar på hösten samt det större, mycket populära daglägerutbudet som idrottstjänsterna erbjuder barn i lågstadietåldern.

Ändringarna i faktureringsystemen och konteringen som används vid faktureringen orsakade dröjsmål i inkomsterna i början av året, men situationen korrigerades före utgången av juni. Projektfinansiering har sökts aktivt för objekt som motsvarar stadsstrategin och behoven, och i detta avseende har den budgeterade inkomsten redan överskridits – visserligen fortsätter en del av projekten nästa år, varvid även finansieringen för dessa kommer att överföras till 2025.

Idrottstjänster

Utredningen av idrottsplatsnätverkets nuläge och framtida behov av idrottsplatser har konkurrensutsatts och målet är att den ska bli klar i november 2024.

Det nya utomhusgymmet i Kokon har öppnats och där har ordnats gymhandledningar med låg tröskel öppna för alla. För Borgåbor ordnades också olika motionsaktiviteter innan parkgymnastiksåsongen inleddes, såsom

motionspromenader. Totalt ordnades fem (5) barnläger och det skulle ha funnits även fler deltagare.

I simhallen installerades en virtuell vattengymnastikanläggning och fyra hårtorkar inom den deltagande budgeteringen enligt de utvalda idéerna. I juni, när simhallen stängdes för sommaruppehållet, påbörjades nödvändiga reparationsarbeten – i simhallens rekreativsd el (vågbassäng, bubbelpool, kallbassäng, barnbassäng, rutschkana och vattenmassagepunkter) utförs golvreparationer på grund av halka och flagad beläggning. Dessutom installeras ett räcke i vågbassängens kant för att öka säkerheten. Renoveringen beräknas vara klar i början av augusti.

Vi har börjat uppdatera grillplatserna vid Borgå stads badstränder med bland annat nya grillar, och i Staffans har en ny toalett har byggts. Badstränderna förbereddes för sommarsåsongen bland annat genom att ekoloda stränderna för eventuella farliga lösa föremål. Dessutom förberedde vi oss för såsongen genom att utbilda badsträndernas anställda i första hjälpen-beredskap och vattenlivräddning. Parkeringsområdet på planen i Tarkis har rekonstruerats och iståndsättningen av Humla fri-luftsled har slutförts före början av sommaren. Skötarna av idrottsplatserna har deltagit i olika beredskapsövningar, bland annat beredskap för en fågelinfluensae-pidemi.

Borgå stad har fått Finland i rörelsestatsunderstöd för projektet för utveckling av idrottsrådgivning för barn och unga (28 000 euro). Projektet administreras av idrottstjänsterna och genomförs i samarbete med sektorn för växande och lärande samt skolhälsovårdarna i Östra Nylands välfärdsområde.

Det centrala målet för idrottstjänsterna är att främja förutsättningarna för Borgåbornas motionsinriktade livsstil och att förbättra samarbetet mellan stadens olika aktörer för att uppnå detta mål. Under slutet av våren har samarbetet intensifierats i synnerhet med stadsinfran, bland annat för att göra upp tidtabellen för det kommande markbygget i Kokon. Dessutom har vi byggt upp ett närmare samarbete med Borgå medborgarinstitut KoMbi i bland annat lokalfrågor.

Verksamheten har förverkligats inom ramen för budgeten. Vi har kommit i kapp förseningen i faktureringen från början av året.

Kulturtjänster

Kulturtjänsternas evenemangs- och utställningsverksamhet, verkstäder och semesterverksamhet i början av året har genomförts enligt planerna. Under försommaren hölls flera evenemang och verkstäder med låg tröskel. Det nya stadsevenemanget, Midsommarfesten för barnfamiljer i Runebergs hems trädgård, nådde 750 festdeltagare.

Till målen för kulturprogrammet 2030 och till de åtgärder som är aktuella under verksamhetsåret hör bland annat godkännandet av den nya plan för kulturfostran som utarbetats året innan (Borgå Kulturstig) samt genomförandet av det tvååriga pilotprojektet för den regionala konstundervisningen i samarbete med Sibbo kommun

(projektet SKAPA). Styrgruppen för samarbetsprojektet inledde sitt arbete i början av året och projektpersonalen senare under vårterminen. För närvarande bereds anställningen av konstpedagoger för höstterminen. Via Västra åstrandens konstprojekt i Borgå har två nya konstansaffningsprocesser inletts för två kvarter. Anskaffningsmetoden för Keskos kvarter är en riksomfattande konstartävling.

Kulturtjänsterna har deltagit i utarbetandet av Borgå Konstfabriks utredning under ledning av Event Factory och förbereder en egen utredning till hösten om utställningsverksamheten i Konstfabrikens Konsthall.

Dessutom har kulturtjänsterna fortsatt den förnyelseprocess av understödsformerna som inleddes 2022 i fråga om museiunderstöd och allmänna understöd för kulturverksamhet och deltar i Livskraftens beredning av partnerskapsavtal. Projektbidragen för kulturverksamhet betalades ut i juni.

Målen har uppnåtts både för mängden evenemang och publik samt för de projekt och utredningar som varit under beredning.

Verksamheten har förverkligats inom ramen för budgeten. Till projektet SKAPA har 155 000 euro inkomstförts. Alla lönekostnader för projektet betalas via denna summa. På grund av förnyelsen av undervisnings- och kulturministeriets system för utställningsarvoden har kulturtjänsterna beviljats 23 400 euro. Med anslaget betalas arvoden till konstnärerna vid Borgå Triennialen.

Bibliotekstjänster

Även årets andra kvartal var livligt i biblioteket. Under april–juni uppgick lånen till 176 588 och under årets första sex månader uppgick de till totalt 369 815. Antalet biblioteksbesök var 87 722 under april–juni och under årets första hälft var de totalt 190 636. Ökningen av låne- och besöksmängden i biblioteket år 2023 verkar på basis av dessa siffror fortsätta också i år.

I slutet av april öppnades Kommunernas gemensamma E-bibliotek, som även Borgå stad anslöt sig till. E-biblioteket är en gemensam tjänst för de kommuner som anslutit sig till det, där man kan låna e-böcker, talböcker och digitala tidningar. Materialet lånas på telefonen eller surfplattan med den nerladdade applikationen. E-biblioteket ersätter delvis Helle-bibliotekens tidigare e-tjänster, men film-, tidnings- och musiktjänsterna fortsätter. E-biblioteket verkar under Nationalbiblioteket, och de bibliotek som är med deltar aktivt i utvecklingen av det. Representanter för personalen på Borgå bibliotek deltar i många arbetsgrupper.

Ett stort antal skol- och daghemsgrupper besökte biblioteken och bokbussen i Borgå. Grupperna deltog i boktips, undervisning i funktionell informationssökning eller lånade böcker och bekantade sig med biblioteket. I juni ordnade huvudbiblioteket ett sommarläger med spel- och berättelsetema för elever i årskurs 1 och 2. Lägre blev fullt snabbt och fick mycket beröm efteråt.

I april och maj ordnades flera författarbesök och ett par teaterföreställningar. Besöken av Korkea-Aho och

Finlandia-vinnaren Sirpa Kähköns var särskilt populära. Barnföreställningen "Busig och besvärlig" av Teater Taimine samt Karoliina Kudjois och Sanna Majanlahtis teaterföreställning "Vahvaksi oppinut on sisältä hauras" hade också stor publik. I maj ordnades en stor miljödag i huvudbiblioteket, där man kunde delta i verkstäder som uppmuntrar till ekologiska val och en föreläsning om cirkulär ekonomi. I maj hölls även en Sakurafest med japanskt tema, då körsbärsträden blommade i parken intill biblioteket. Biblioteket deltog också i Vårkarnevalen i Gammelbacka och Vårjippot i Vårberga, bland annat genom att bjuda på en engagerande sagostund av Borgås Teatteri Soittorasias vid båda närfestivalerna. I juni ordnades en berättande skogskonsert på huvudbiblioteket där litteratur och klassisk musik kombinerades.

Bibliotekets verksamhetsställen och bokbussen fungerar som förhandsröstningsställen i EU-valet. Demokratin och delaktigheten har också främjats genom nätverkande med tredje sektorn och genom att man ordnat offentliga diskussioner om de teman som föreningarna valt inom projektet "Det här vill vi tala om". Bibliotekets representanter har deltagit i planeringen av Gammelbackaområdet och planeringen av nya lokaler för fritidstjänsterna i området.

Bibliotekets verksamhetsidé är att främja invånarnas välbefinnande och öka delaktigheten med hjälp av verksamhet och lokaler. Huvudmålet för 2024 är att få fler Borgåbor som läser – läsning hör till alla. Verksamhetsidén och huvudmålet har främjats genom ovan nämnda evenemang, dagliga möten och att ge lästips.

Verksamheten har förverkligats inom ramen för budgeten. Undervisnings- och kulturministeriet har beviljat Borgå stadsbibliotek det ansökta statsunderstödet på 230 000 euro för den regionala utvecklingsuppgiften i Nyland 2024. De allmänna bibliotekens regionala utvecklingsuppgift är bestående, men understöden för uppgiften söks årligen. På våren beviljade regionförvaltningsverket i Södra Finland stadsbibliotek ett statsunderstöd på 45 000 euro för projektet "Lukukuntoa kohtamaan – Vi höjer läskonditionen". Syftet med projektet är att förbättra läskunnigheten hos vuxna som läser lite. Understödet användningstid är 1.4.2024–31.12.2025. Projektet torde inledas 2025.

Ungdomstjänster

Ungdomstjänsternas verksamhet i början av året har nästan genomförts enligt planerna. Under maj–juni ordnades en mångsidig sommarverksamhet. Lägren har ordnats för ungdomar i olika åldrar: flickläger, skateboard- och sparkcykelläger, frisbeegolf läger, spelläger, äventyrläger och specialtjänsternas smågruppsläger. Vi tvingades ställa in några läger på grund av det låga antalet deltagare. Även musikverkstadsdagar och öppna workshoppar om olika teman har ordnats. Ungdomstjänsterna var också med och ordnade evenemang tillsammans med samarbetspartner: skateboard- och musikevenemanget i Skatehallen, lokala evenemang för hela familjen i Gammelbacka och Vårberga, den mångkulturella morsdagsfesten samt deltagande i Borgådagarna. Rörligt ungdomsarbete genomfördes med Limobilen som rörde sig runtom i Borgå i maj–juni.

I maj hölls det första officiella Mopomiitti i Borgå tillsammans med ungdomarna. Huvudarrangörerna är sju ungdomar i samarbete med polisen, räddningsverket och Borgå stad.

Ungdomstjänsterna anställde nio sommarjobbare. Till två ungdomars arbetsuppgifter hörde att skapa innehåll i ungdomstjänsternas kommunikation och marknadsföring på sociala medier. Fem ungdomar planerade och genomförde under sina sommarjobb verksamhet och verkstäder för unga i lågstadieåldern. Två ungdomar deltog i annan sommarverksamhet. En grupp ungdomar förnyade ungdomslokalen Zentra i en vecka.

Planen för det intensifierade ungdomsarbetet blev färdig. Det intensifierade ungdomsarbetet är verksamhet som stöder unga i krissituationer och efteråt med hjälp av ungdomsarbetets metoder. Det intensifierade ungdomsarbetet inleds snabbt i en krissituation och är alltid tidsbegränsat och riktat. När situationen har lugnat ner sig stöder ungdomsarbetet de unga att återgå till en normal vardag. Planen knyts till stadens beredskapsplan och blir en del av den.

Riktlinjerna för Borgåmodellen för hobbyverksamhet drogs upp tillsammans med utbildningstjänsterna. Under hösten kommer modellens planmässiga utvecklings- och utvärderingsarbete att utföras både på en lokal och riksomfattande nivå, då Borgå går med i det av stiftelsen Me koordinerade projektet Osana, som producerar information om hobbyverksamhetens effekter och bygger upp gemensamma mätare för uppföljning av hobbyverksamhetens effekter. Syftet med stiftelsen Me är att med hjälp av omfattande data som samlas in hitta lösningar för att förebygga marginalisering och ojämlikhet bland barn och unga.

Ungdomslokaler har utöver sin egen verksamhet också använts mycket av utomstående aktörer. Privata födelsedagsfester för barn som ordas i ungdomslokaler av familjer i Borgå har varit mycket efterfrågade hyresobjekt. Under våren har lokaler också hyrts mycket för tredje sektorns verksamhet samt inom stadens interna verksamhet.

Ungdomstjänsterna har deltagit tätt i utvecklingen av Virviksområdet. Utredningen som leds av konsulter blir klar på hösten.

De uppställda målen för verksamheten har nästan uppnåtts enligt planerna. De ungas verksamhet på egen hand har fått stöd bland annat för en säkrare mopedhobby och skatehallsverksamheten. Skolungdomsarbetet har fått och får mer resurser för att utveckla arbetet och samarbetet. Vi har behandlat och lärt oss programmet Titania för att planera arbetsskift tillsammans med HPK. På grund av tekniska skäl används programmet ännu inte helt av ungdomstjänsterna, men det gemensamma utvecklingsarbetet fortsätter.

Vårens fakturering är uppdaterad. Budgeten förverkligas enligt planerna.

Tjänster för kontinuerligt lärande

Musikinstitutet

Undervisningen och verksamheten under vårterminen fortsätter med målen för hösten 2023 (jfr läsåret 2024–2025). Sibbo kommun ökade sin elevplataskvot med fem (5) elevplatser inom den grundläggande undervisningen från början av året och dessutom meddelade kommunen att den ökar elevplatserna med fem (5) platser även i början av höstterminen 2024. Med detta beslut får Sibbo kommun bot på köerna till elevplatser inom den grundläggande konstundervisningen. Livskraftsnämnden i Borgå fattade motsvarande beslut om att höja sin elevplataskvot enligt den omfattande lärokursen för den grundläggande musikundervisningen med tio (10) elevplatser för att få bot på köerna till elevplatser. Faktureringen för den avgiftsfria musiklekisverksamheten framskred enligt avtalen utom för den interna faktureringen och småbarnspedagogiken i Borgå. Faktureringen uppgår till 35 000–40 000 euro för våren 2024. I övrigt ligger faktureringen efter de uppställda målen, eftersom konstläroanstalterna och i synnerhet musikinstitutet fick en betydande ökning av den lagstadgade statsandelen för 2024. Musikinstitutet fick både kalkylerade statsandelstimmor och en höjning av priset per enhet. Ökningen av statsandelen minskar partnerkommunernas betalningsandelar.

Vi har kunnat förverkliga de utlovade närtjänsterna för avtalskommunerna. Konstläroanstalterna har deltagit i ordnandet av regionala kulturtjänster i olika kommuner. Välbefinnandet för barn och unga har stärkts genom att erbjuda högklassig konstfostran och dessutom har vi kunnat erbjuda barnen sommarverksamhet.

Musikinstitutet ordnade den lyckade riksomfattande pianotävlingen av YAMAHA Foundation våren 2024, deltog i genomförandet av Numminen Piano festival genom att ordna en mästarkurs i piano för eleverna vid fyra musikläroanstalter (Mellersta Nylands musikinstitut, Riihimäen musiikkiopisto, Hyvinkää musiikkiopisto och Keravan musiikkiopisto) och ordnade två festivalkonserter samt deltog i planeringen av gitarrfestivalen Sibbotoner i oktober, programmet för Sibeliusdagarna i september i Lovisa och Borgås riksomfattande cellotävling i oktober 2024.

På våren 2024 gjordes betydande rekryteringar för öppna tjänster som var utan ordinarie tjänsteinnehavare. Faktorerna för Borgå stads attraktions- och hållkraft stärktes bland annat med lönetillägg och ett gott rykte som arbetsgivare. Detta ledde till ett lyckat slutresultat av rekryteringen. Vi fick formellt behöriga tvåspråkiga experter till de öppna tjänsterna.

Utvecklingen av konstläroanstalternas ledningssystem har slutförts. Konstläroanstalterna fortsätter enligt det nya ledningssystemet (Dela ledarskap), de ledande lärarna fortsätter med de uppdaterade befattningsbeskrivningarna.

De övriga pedagogiska, funktionella och kvantitativa målen (nyckeltalen) enligt läroplanerna har förverkligats delvis. Musikinstitutets separata pedagogiska utvecklingsprojekt har av ekonomiska skäl inte kunnat genomföras i enlighet med de uppställda målen.

Musikinstitutets program för 60-årsjubileet började i mars med det stora pianistevenemanget Klaveeri Kaverit i Sibbo. Över hundra pianister från alla musikinstitutets verksamhetsställen uppträdde. Till jubileumsårets åra fick vi dela ut cirka 10 000 euro i stipendier av piano-konstnären Ulla Nylanders arv till musikinstitutets elever.

Löneanslaget för visstidsanställda lärare överskrids. I slutet av juni var nyttjandegraden nästan 100 procent och på samma sätt var nyttjandegraden för timlöner för bisyssla nästan 70 procent. Detta beror på att en del av familjeledigheterna och andra tjänstledigheter för tjänsteinnehavare och ordinarie lärare har skötts med timundervisning. Även nedskärningen av anslaget med 150 000 euro för år 2024 och minskningen av bikostnaderna inverkar på utfallet av anslagen. En del av kostnaderna kan täckas med anslag som sparas in från tjänsteinnehavarna, men inte för de nedskurna 150 000 euro. Inkomsterna torde kunna förverkligas enligt målen, bara den interna faktureringen kommer igång.

Konstskolan

Den planerade verksamheten förverkligas. Sommarverksamheten har varit livlig. Konstskolan har deltagit bland annat i att ge liv åt offentliga lokaler.

De ekonomiska och kvantitativa målen har endast uppnåtts delvis. Konstskolan har inte kunnat förverkliga sina ekonomiska mål. Efterfrågan på tjänsterna har inte kunnat tillgodoses på grund av de trånga lokalerna. Man har inte kunnat utvidga grupperna och tjänsterna trots den ökade efterfrågan (målet TATUTA).

Budgetutfallet är ganska bra. Inkomstmålen ligger en aning efter.

Medborgarinstitutet

Medborgarinstitutets mål för antalet kunder är 7 000 elever under år 2024. Detta mål ser ut att förverkligas och eventuellt överskrida uppskattningen lite som gjordes i början av året. Läsåret skiljer sig från stadens budgetår och vi får en närmare uppskattning först i september. Vi erbjuder kommuninvånare i Borgå och Askola när- och distansundervisning på finska och svenska mångsidigt i olika ämnen. I studieprogrammet betonas aktuella företeelser samt kurser som intresserar kunderna. Inom det fria bildningsarbetet betonas självständigt lärande, gemenskap och delaktighet. Från början av 2024 har fokusområdena varit förbättrandet av digitala färdigheter, undervisning i läs- och skrivfärdigheter, rådgivning och handledning med hjälp av projektfinsiering.

Arbetet med att utveckla medborgarinstitutets ledningssystem slutfördes innan den 31 maj 2024, och den 1 augusti 2024 arbetar vi enligt det nya ledningssystemet. Vi har uppdaterat befattningsbeskrivningarna och

ansvarsområdena för förvaltningen, ledande lärare och biträdande rektorer. Rektorns befattningsbeskrivning uppdateras hösten 2024 tillsammans med den biträdande stadsdirektören. Våren 2024 utarbetades också bedömningar av arbetets svårighetsgrad och de är nu i linje med de uppdaterade befattningsbeskrivningarna.

Medborgarinstitutets lokalarrangemang pågår fortfarande och behovet av lokaler är akut. Under hösten 2024 måste vi hitta en lösning för att verksamheten i januari 2025 ska vara i skick också i fråga om lokalerna.

En del av Medborgarinstitutets mål har uppnåtts. Medborgarinstitutets verksamhetsår skiljer sig från stadens budgetår och således har vårt mål som ställts upp för läsåret 2024–2025 uppnåtts. Under läsåret har vi fortsatt att utveckla marknadsföringen och kommunikationen. Kompetensbaserad utbildning är en naturlig del av pedagogiken inom KoMbi. Vi har ordnat föreläsningsserier med temat lokalhistoria. Dessutom har vi gjort den gröna omställningen synlig i kursutbudet på många olika sätt.

Inom projektverksamheten har det första skedet för personer som befinner sig över integrationstiden genomförts och bedömts. Bedömningarna av projektets effekter är uppmuntrande. Projektet pågår till den 31 december 2025.

Medborgarinstitutets budgetutfall är som förväntat. Det saknas en del inkomster och det beror på bytet av faktureringsystem och den fördröjning som detta medför. Dessutom ändrade vi medborgarinstitutets anmälningssystem. Nu har vi en anmälan i augusti och den gäller både höst- och vårterminen. Totalinkomsten för kursavgifterna koncentreras således till höstterminen. På hösten kommer det att finnas ett visst överskridningstryck i budgeten när planeringen av arbetskraftspolitiska integrationsutbildningar inleds och medborgarinstitutet för tillfället rekryterar en chef för integrationsutbildningarna. För oss kommer skapandet av den helt nya uppgiftshelheten att kräva en hel del planeringsresurser.

Närings sysselsättning och integration

Näringsstjänster

Näringsstjänsterna har under det andra kvartalet fokuserat på att fastställa fonden för den gröna omställningen och på planeringen av sysselsättningsområdet ur näringslivets synvinkel. Tjänsten som livskraftsdirektör tillsattes och det första mötet för Nämnden för Borgå sysselsättningsområdet hölls den 19 juni. Även om nämnden behandlar lagstadgade arbets- och näringsärenden är det viktigt att man sköter om deras gränssnitt och samverkan i förhållande till de lagstadgade näringsstjänsterna.

Fonden för grön omställning bereddes under våren för den första ansökningsomgången som fungerar som testomgång. Testomgången är öppen 20.6–30.9.2024 och med hjälp av den inhämtas information om ansökningsprocessen och om finansieringsobjekt som är intressanta för företag. De löpande kostnaderna för fonden för grön omställning (70 procent av lönen för

utvecklaren av näringarna, arvoden för Advisory Board samt marknadsföringen av fonden) har uppskattats till cirka 60 000 euro år 2024.

Ekonomi har förverkligats som planerat, även om löne-kostnaderna tills vidare syns som höga i näringspengarna. De överskridande utgifterna flyttas efter sommaren till sin rätta plats på den nyöppnade kostnadsplatsen för fonden för grön omställning.

Sysselsättningstjänster

Inom kommunförsöken med sysselsättning har vi fortfarande aktivt skött om att arbetssökande klienter som överförs till staden hänvisas till arbetsplatser och tjänster. Detta har genomförts i ett tätt och kontinuerligt nätverkssamarbete med stadens övriga tjänster och statens AN-förvaltning. Utöver att uppfylla de lagstadgade skyldigheterna har sysselsättningsåtgärderna utvecklats särskilt genom ett tätare företagssamarbete, bland annat genom arbetslotsarnas verksamhet. För närvarande pågår en tillsättningsprocess av fem tjänster som sysselsättningsexperter och målet är att utse dem till sina tjänster senast den 1 september. Genom dessa åtgärder strävar vi efter att ytterligare förbättra sysselsättningstjänsternas effektivitet och genomslagskraft.

Beredningen av AN2025-reformen har framskridit enligt planerna. Aktuella frågor i beredningen inför det tredje delåret är bland annat grundandet av en nämnd och en balansenhet för sysselsättningsområdet. Aktuella frågor vid mottagandet av personal som överförs från staten till kommunerna genom överlåtelsen den 1 januari 2025 är kommunikationsfrågor och att öppna en tätare dialog med den personalgrupp som överförs.

Den nedåtgående trenden för det relativa arbetslöshets-talet har fortsatt i området även under det andra kvartalet, både i Borgå och för hela det kommande sysselsättningsområdet.

	31.12.2023	31.1.2024	29.2.2024	31.3.2024	30.4.2024
Porvoon kaupunki	10 %	9,50 %	9,30 %	9,00 %	8,40 %
Porvoon työllisyysalue	10,30 %	9,90 %	9,60 %	9,30 %	8,70 %

(Lähde: Työ- ja Elinkeinoministeriön työnvältytilasto)

Ekonomi har förverkligats i enlighet med budgeten både för kommunförsöket och beredningen av AN2024.

Ekonomi har i huvudsak förverkligats i enlighet med budgeten både för kommunförsöket och beredningen av AN2024. I fråga om bland annat inkomster (lönesubventioner som staten betalat) har utfallet varit mindre än beräknat, eftersom efterfrågan på lönesubvention för personer som sysselsätts har varit något mindre än tidigare i staden.

Uppföljningen av budgetutfallet är för närvarande utmanande eftersom Borgå stad grundar en balansenhet för uppföljningen av ekonomi i Borgå sysselsättningsområde. Även kostnaderna för beredningen kommer att

separeras från Borgå stads egen bokföring. I praktiken överförs alltså en del av intäkterna och kostnaderna i resultatenheten 5520 till denna separata balansenhet under det kommande kvartalet.

En separat överföringsplan görs för medlen.

Integrationstjänster

Enheten för främjande av integration arbetar målmedvetet för att få nyanlända att integreras snabbare och bättre än tidigare. Tjänsterna förverkligas i nära samarbete med stadens övriga tjänsteenheter. Förra årets kvotflyktingar erbjöds förutom integrationsutbildning också bland annat samhällsorienteringsutbildning på sitt eget språk. Under sommaren har en studerande som utexaminerats från den grundläggande utbildningen för vuxna anställts för att ordna fritidsverksamhet för nyanlända för att stödja deras integration. Syftet med sommarprojektet för att blir bekant med Borgå är att visa nyanlända allt vad man kan göra och ha som hobby i Borgå samt var de hittar de tjänster de behöver.

Utöver sommarjobbaren förlängdes uppgiften för den integrationshandledare som arbetat som studieledighetsvikarie i början av året fram till slutet av året. Resursen är väl motiverad för att bevara de nya effektiva verksamhetsmodellerna och servicenivån samt för att öka hållkraften. Antalet klienter inom integrationstjänsterna ökade betydligt redan i början av året och vi vet att nya internationella studerande med sina familjer kommer till Borgå i början av hösten. Vi har ännu inte fått förhandsbesked om kvotflyktingar 2024. Mottagningen kommer sannolikt att äga rum i slutet av året i likhet med förra året, och därmed har det ännu inte uppstått några kostnader i anknytning till mottagningen.

En aktuell fråga i anknytning till personalen är att integrationshandledarnas uppgifter ändras till de tjänster som förutsätts i lag. Enligt kommunallagen (410/2015) sköts uppgifter i vilka offentlig makt utövas i tjänsteförhållande. Även om en persons uppgifter omfattar utövning av offentlig makt endast i liten utsträckning, ska personen stå i tjänsteförhållande till kommunen. Bedömningen av kompetens och servicebehov för integration enligt integrationslagen samt bedömningen av sektorsövergripande kompetens och servicebehov för integration och den integrationsplan som görs upp utgående från den, eller utarbetandet av en sektorsövergripande integrationsplan och den styrning till tjänster som sker utifrån den omfattar utövning av offentlig makt som gäller individens rättigheter, skyldigheter och förmåner. Ovan nämnda uppgifter ska utföras av en tjänsteansvarig tjänsteinnehavare i kommunen.

Uppgifterna och tjänsterna för främjande av integration har planerats och organiserats i förväg från början av verksamheten genom att förutse totalreformen av integrationslagen, och beredningen har framskridit enligt planerna. Höstens mål är att samordna integrationstjänsternas och sysselsättningstjänsternas verksamhet och tjänster i enlighet med reformerna. En intensifiering av

samarbetet och att planera och utveckla tjänsterna tillsammans är en förutsättning för att målen ska nås.

Borgå stads enhet för främjande av integration kommer från och med den 1 januari 2025 att erbjuda lagstadgade integrationstjänster till övriga kommuner inom sysselsättningsområdet på avtalsbasis och målet för slutet av

2024 är att ingå avtal och vidta nödvändiga åtgärder för att organisera tjänsterna.

Räkenskapsperioden uppvisar överskott också för det andra kvartalet. Verksamhetsintäkterna är högre än beräknat.

FÖREVERKLIGANDE AV BUDGET

2024

Serviceområde	Ansvarig person	Jan	Feb	Mar	Apr	Maj	Jun
LIVSKRAFT							
Livskraftens ledning	Sabrina Broberg	1	1	1	1	1	1
Turism och evenemang	Sari Myllynen	1	1	1	1	1	1
Fritidstjänster	Förvaltning av fritidstjänster	1	1	1	1	1	1
	Bibliotekstjänster	1	1	1	1	1	1
	Kulturtjänster	1	1	1	1	1	1
	Idrottstjänster	1	1	2	2	1	1
	Ungdomstjänster	1	1	1	1	1	1
	Tjänster för kontinuerligt lärande	Grundläggande konstundervisning	1	1	2	2	2
	Medborgarinstitutet	1	1	1	1	1	2
Näringsar och sysselsättning	Näringsar	1	1	1	1	1	1
	Sysselsättning	1	1	1	1	2	2
	Integration	1	1	1	1	1	1

1 Sannolikt att budgeten håller.

2 Litet tryck på överskridning / Utfallsprocenter är högre än normalt / Förändringar, som försvagar situationen.

3 Medelhögt tryck på överskridningar / Utfallsprocenter är betydligt högre än normalt / Betydande förändringar, som försvagar situationen.

4 Budgetanslaget överskrids sannolikt / Budgetändring förbereds

Serviceområde					
Livskraftens ledning	Utfall 1-6/2024	BG+ändringar 2024	Utfalls-% 2024	Utfall 1-6/2023	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	0	0	0	0	0
VERKSAMHETSKOSTNADER	-1 440 252	-3 133 700	46,0 %	-1 623 415	-3 133 700
VERKSAMHETSBIDRAG	-1 440 252	-3 133 700	46,0 %	-1 623 415	-3 133 700

Turism och evenemang	Utfall 1-6/2024	BG+ändringar 2024	Utfalls-% 2024	Utfall 1-6/2023	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	38 888	0	0,0 %	6 473	38 888
VERKSAMHETSKOSTNADER	-634 926	-1 367 413	46,4 %	-605 493	-1 367 413
VERKSAMHETSBIDRAG	-596 038	-1 367 413	43,6 %	-599 020	-1 328 526

Fritid	Utfall 1-6/2024	BG+ändringar 2024	Utfalls-% 2024	Utfall 1-6/2023	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	1 894 204	2 713 100	69,8 %	1 438 517	2 713 100
VERKSAMHETSKOSTNADER	-8 968 859	-18 365 173	48,8 %	-8 665 851	-18 365 173
VERKSAMHETSBIDRAG	-7 074 655	-15 652 073	45,2 %	-7 227 334	-15 652 073

Kontinuerlig lärande	Utfall 1-6/2024	BG+ändringar 2024	Utfalls-% 2024	Utfall 1-6/2023	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	1 075 179	2 436 700	44,1 %	1 032 806	2 379 653
VERKSAMHETSKOSTNADER	-4 489 325	-9 011 816	49,8 %	-4 276 584	-9 011 816
VERKSAMHETSBIDRAG	-3 414 146	-6 575 116	51,9 %	-3 243 777	-6 632 164

Näringsar och sysselsättning	Utfall 1-6/2024	BG+ändringar 2024	Utfalls-% 2024	Utfall 1-6/2023	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	585 911	1 322 000	44,3 %	605 044	1 340 160
VERKSAMHETSKOSTNADER	-3 358 759	-8 247 538	40,7 %	-3 612 428	-8 247 538
VERKSAMHETSBIDRAG	-2 772 848	-6 925 538	40,0 %	-3 007 384	-6 907 378

Personal

Enligt personalplanen som ingår i budgeten för år 2024 förutsätter genomförandet av strategin stärkning av kompetens och resurser. Antalet vakanser på stadens sektorer och i affärsverken uppskattas stiga med totalt 11,3.

I diagrammen nedan uppföljs utvecklingen på stadens sektorer och i affärsverken i januari–juni 2024 jämfört med åren 2022 och 2023. I uppgifterna från tidigare år har man strukit uppgifterna om social- och hälsovården samt Räddningsverket i Östra Nyland.

Enligt diagram 1 har det månatliga antalet anställda, dvs. anställningsförhållanden, under januari–juni 2024 följt samma trend som år 2023. Antalet anställningsförhållanden påverkas mest av det minskade antalet sjukfrånvaron, vilket minskar behovet av vikarier. Inledandet av

det ekonomiska produktivitets- och balanseringsprogrammet torde också ha bidragit till att lediga befattningar inte genast har tillsatts. Det totala antalet anställda vid utgången av juni var 2243, medan det i slutet av juni 2023 var 2236.

De per månad redovisade kalenderdagarna med hälsorelaterad frånvaro i diagram 2 visar att den hälsorelaterade frånvaron år 2023 och i början av år 2024 har legat på en klart lägre nivå än år 2022, då sjukfrånvaron ännu påverkades av coronapandemin.

Diagram 3 visar att betalda övertidsersättningar kan variera märkbart månad för månad. I början av år 2024 har övertidsersättningar betalats mest i mars. Särskilt behovet av vinterunderhåll bidrar till att det blir mer övertidsarbeten.

KUUKAUSITTAINEN henkilöstön määrä

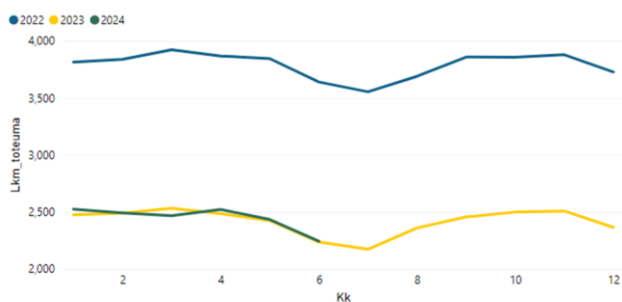


Diagram 1, antalet anställda månad för månad

KUUKAUSITTAISET työkyvyttömyysoissaolopäivät

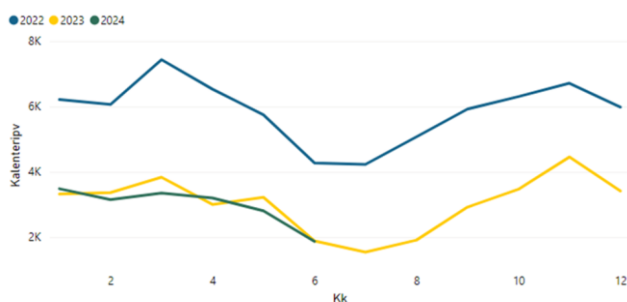


Diagram 2, frånvaro på grund av arbetsoförmåga i kalenderdagar månad för månad

KUUKAUSITTAISET ylityökustannukset

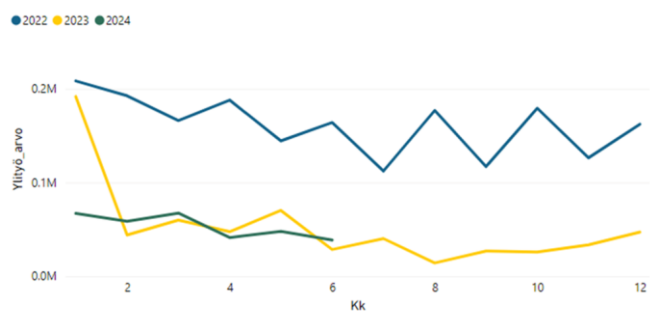


Diagram 3, kostnader för övertidsarbete månad för månad

Investeringar

Utfall av investeringar

Investeringsutgifterna uppgick under årets första kvartal till cirka 3,9 miljoner euro, medan investeringsutgifterna för hela året är cirka 38,5 miljoner euro. Utfallet för investeringarna är således 10,2 procent.

Stadsinfrans investeringsutgifter är fram till slutet av juni sammanlagt 1,4 miljoner euro, dvs. utfallet är 12 procent. På grund av dröjsmålet i upphandlingen gällande reparation av gamla bron och Kokon idrottscentrums planeringskedje beräknas i detta skede att cirka 3 miljoner euro av investeringsanslaget blir oanvänt.

Investeringsutgifterna för lokalerna uppgår till sammanlagt cirka 1,8 miljoner euro och utfallet till 8,1 procent. Uppskattningsvis kommer cirka 60 procent av de ursprungliga anslagen för investeringar i husbyggnad att användas före utgången av året. Det innebär att cirka 9 miljoner euro av anslagen för investeringar i husbyggnad inte kommer att användas i år. Det är sannolikt att ett motsvarande anslag kommer att behövas huvudsakligen år 2025. Investeringen gällande utbyggnad av Hindhår bildningscentrum kommer att kräva en ny konkurrensutsättning när beslutsprocessen har framskridit och genomförandet av fasadrenoveringen av stadshuset beräknas inrikas på 2025. Investeringsutgifterna för de norra områdenas småbarnspedagogik förblir betydligt lägre än budgeterat på grund av ändringar i projektets omfattning och byggandet av den tillgängliga lekparken på Västa åstranden fördröjs på grund av sanering av förorenad mark. Även för ett fåtal mindre projekt kommer en del av budgeten att bli oanvänd år 2024.

Eventuella ändringar i budgeten för investeringarna görs på hösten i samband med delårsrapporten Q3/2024.

Stadsinfra

Av byggarbetena avbröts upphandlingen av Gamla bron och byggentreprenaden konkurrensutsätts på nytt hösten 2024. Entreprenaderna för broarna över bäcken i Gammelbacka och körfälten vid Nestevägen ska inledas i juli under perioden för delårsrapport 3.

Översiktsplaneringen av broarna mot Svinö är nästan klar. Planeringen av torget och de omgivande gatorna har förts vidare. Målet är att planerna för gator och torg ska ha vunnit laga kraft före utgången av 2024. Flyttningen av dagvattendiket i området för Kokon idrottscentrum har planerats som en del av lösningarna enligt den nya planen för idrottscentrumet. Planeringen av den hinderfria lekplatsen på västra åstranden har blivit klar i övrigt, men planeringen av grundarbeten slutförs ännu.

Beläggningen och gjutningsarbetena samt vägmarkeringsarbetena har inletts och under perioden för delårsrapport 3 blir största delen av 2024 års arbeten färdiga.

Som eget byggande har stadsinfran bl.a. utfört ombyggnad av öppna diken, färdigställt Fackmansgränden i Ölstens och Mosskärrsvägen samt byggt ett område för parcellodling vid skvären invid Dragonvägen. De största egna projekten inleds under hösten.

Det ekonomiska läget för investeringarna ser bra ut.

Lokaler

Byggarbetena för det nya daghemmet i Huktis har inletts och de framskrider enligt den överenskomna övergripande tidtabellen.

Bjurböle daghem har tagits i bruk. Lekgården färdigställs under sommaren 2024, varefter man strävar efter att sälja den gamla daghemsbyggnaden som tagits ur bruk.

Planeringen av genomförande av förskolelokalerna i anslutning till Kvarnbackens skola har inletts. I enlighet med projektplanen strävar man efter att få förskolelokalerna i bruk under 2025.

Konkurrensutsättning för Estbacka daghem inleds och arbetet inleds hösten 2024. Konkurrensutsättningen av daghemmets tillfälliga lokaler har avslutats och valet av entreprenör har gjorts.

Konkurrensutsättning för renovering av stadshusets fasader inleds. Man strävar efter att inleda arbetet ännu under 2024. Den totala tidtabellen och eventuella skeden i arbetet preciseras efter entreprenadförhandlingarna.

Verksamheten vid Karsby daghem flyttas under Hornhattula daghem och i anslutning till Jokilaakson koulu i augusti 2024. De ändringsarbeten som flyttningen kräver utförs sommaren 2024.

Den tillgängliga lekplatsen på västra åstranden och det öppna utrymmet för småbarnspedagogik i anslutning till den har planerats tillsammans med stadsinfran. Planerna är klara, konkurrensutsättningen av byggnaden görs hösten 2024. Byggarbetet inleds på vårvintern 2025.

Projektplaneringen för Borgå Gymnasiums nya gymnasitikal samt omklädningsrummen och centralskolans gård pågår.

Planeringen av genomförandet av Gammelbacka nya skola har inletts. Projektplaneringen av bibliotek och ungdomslokaler på samma tomt har inletts. Planen för området är ännu inte färdig.

INVESTERINGAR	BG2024	BG + ändringar	BG+ä 2024	Utfall 1-6/2024	Differens	UTF-%
KONCERTTJÄNSTER	-21 050 000	-1 680 000	-22 730 000	-2 107 866	-20 622 134	9,3 %
STADSSTYRELSEN	-21 050 000	-1 680 000	-22 730 000	-2 107 866	-20 622 134	9,3 %
Övriga utgifter med lånd verkningstid	-100 000	0	-100 000	-120 854	20 854	120,9 %
Aktier och andelar	-400 000	0	-400 000	-185 955	-214 045	46,5 %
Husbyggnad	-20 550 000	-1 680 000	-22 230 000	-1 801 057	-20 256 709	8,1 %
STADSUTVECKLING	-13 515 000	0	-13 515 000	-1 767 193	-11 747 807	13,1 %
Stadsutvecklingsnämnden	-13 515 000	0	-13 515 000	-1 767 193	-11 747 807	13,1 %
Lös egendom	-765 000	0	-765 000	-134 358	-630 642	17,6 %
Fast egendom	-1 000 000	0	-1 000 000	-221 280	-778 720	22,1 %
Stadsinfra	-11 750 000	0	-11 750 000	-1 411 555	-10 338 445	12,0 %
Stadsutveckling, inkomster			0	21 534	-21 534	0,0 %
VÄXANDE OCH LÄRANDE	-150 000	0	-150 000	0	-150 000	0,0 %
Nämnden för växande och lärande	-150 000	0	-150 000	0	-150 000	0,0 %
Lös egendom	-150 000	0	-150 000	0	-150 000	0,0 %
LIVSKRAFT	-2 095 000	0	-2 095 000	-51 853	-2 043 147	2,5 %
Livskraftnämnden	-2 095 000	0	-2 095 000	-51 853	-2 043 147	2,5 %
Idrottstjänsternas markbyggnad	-1 025 000	0	-1 025 000	-21 167	-1 003 833	2,1 %
Lös egendom	-1 070 000	0	-1 070 000	-30 686	-1 039 314	2,9 %
INVESTERINGAR, INTÄKTER TOTALT	0	0	0	21 534	-21 534	0,0 %
INVESTERINGAR, UTGIFTER TOTALT	-36 810 000	-1 680 000	-38 490 000	-3 926 912	-34 563 088	10,2 %
INVESTERINGAR TOTALT	-36 810 000	-1 680 000	-38 490 000	-3 905 378	-34 584 622	10,1 %

[Investeringar per projekt](#)

Affärsverken

	Utfall 1-6 2024	BG+ändringar 2024	Utfalls-%	Utfall 1-6 2023	PROGNOS
Affärsverken totalt					
VERKSAMHETSINTÄKTER	11 774 854	26 581 288	44,30 %	12 228 287	26 581 288
TILLVERKNING FÖR EGET BRUK	253 655	1 250 000	20,29 %	283 303	1 250 000
VERKSAMHETSKOSTNADER	-10 549 787	-20 323 958	51,91 %	-9 715 683	-20 323 958
VERKSAMHETS BIDRAG	1 478 722	7 507 330	19,70 %	2 795 908	7 507 330

	Utfall 1-6 2024	BG+ändringar 2024	Utfalls-%	Utfall 1-6 2023	PROGNOS
Borgå vatten					
VERKSAMHETSINTÄKTER	7 117 286	14 423 075	49,35 %	6 553 784	14 423 075
TILLVERKNING FÖR EGET BRUK	253 655	1 250 000	20,29 %	283 303	1 250 000
VERKSAMHETSKOSTNADER	-3 686 123	-8 204 800	44,93 %	-3 830 540	-8 204 800
VERKSAMHETS BIDRAG	3 684 819	7 468 275	49,34 %	3 006 548	7 468 275

	Utfall 1-6 2024	BG+ändringar 2024	Utfalls-%	Utfall 1-6 2023	PROGNOS
Borgå kost- och städtjänster					
VERKSAMHETSINTÄKTER	4 657 568	12 158 213	38,31 %	5 674 503	12 158 213
VERKSAMHETSKOSTNADER	-6 863 664	-12 119 158	56,63 %	-5 885 143	-12 119 158
VERKSAMHETS BIDRAG	-2 206 096	39 055	-5648,69 %	-210 640	39 055

Borgå vatten

Driftsekonomi

Debiteringen för vatten- och avlopp har stigit jämfört med år 2023 fakturering. Fakturerade vattenmängden är 6,5% större och fakturerade avloppsvattenmängden är 5,8% större än samma tidpunkt år 2023. Omsättningen kan således antas vara enligt budgeterat vid mitten av räkenskapsperioden. I budgeten bedömer vi att vattenförsäljningen kommer att öka i linje med den demografiska utvecklingen, mindre än 1 procent. Anslutningsavgifterna är c. 225 000 euro, vilket är nästan hälften av det uppskattade beloppet för hela året.

Driftskostnaderna har varit under första delårsperioden 6,5% lägre än budgeterat p.g.a. åtgärder enligt programmet för ekonomisk produktivitet. I det här skedet av året bedöms kostnadsnivån för hela året ändå ligga på budgeterad nivå, eftersom till exempelvis ibruktagandet av Saxby utvidgning och eventuella kraftiga regn kan medföra kostnader. I början av året (1-3mån) var elförbrukningen större beroende på störtregn och stora flöden till avloppsreningsverket, efter detta har elförbrukningen hållits enligt budgeterat. Kostnaderna för ICT-tjänster har stigit mer än estimerat.

Investeringar

Utvidgningsinvesteringen i Saxby fortskrider enligt tidtabellen och rörentreprenaden som hör till utvidgningsprojektet är emottagen. Arbeten på anläggningen slutförs och processen tas i bruk för nuvarande. Kostnaderna har varit enligt planerat. Märkbare behov av tilläggsarbeten har inte bekräftats. Indexhöjningarnas verkan, enligt entreprenadavtalet, på kostnaderna för den nya anläggningen har varit cirka 1,5 %. Indexhöjningarna för byggandet av vattenledningen mellan Borgbacken-Saxby är ca. 12 %.

I arbetsprogrammet har man på begäran av Stadsinfran till-satt byggandet av dagvattenledning i samband med restaureringen av Mätjärvi, och samtidigt var det även förnuftigt

att sanera huvudvattenledningen där (sammanlagt cirka 200 000 euro). I arbetsprogrammet har man också lagt till byggandet av dagvattenledningen på Västra åstranden, vilket genomfördes i början av året. Velkala-Vårbergavägens saneringskostnader är större än budgeterat (360 000 euro), eftersom genomförandet av projektet sköts upp från år 2023 till innevarande år. Under byggandet uppstod flera ytterligare saneringsbehov.

I arbetsprogrammet har inte efter första delårsrapporten uppkommit andra väsentliga ändringar. Projekten enligt arbetsprogrammet har framskridit enligt planerat.

Entreprenaden anknutna till Saxby-projektet estimerades i budgetskedet framskrida fortare än entreprenadavtalet, projektet har dock fortskridit enligt ursprungliga tidtabellen, vilket leder till att kostnaderna riktas till år 2024 i stället för år 2023. Övriga investeringsnivån hålls enligt programmet.

Viktiga händelser

På grund av förändringar i verksamhetsmiljön bedöms det att små investeringar kommer att göras under slutet av året för att förbättra den fysiska säkerheten, såsom att installera övervakningskameror och staket vid vattenverksanläggningarna.

Borgå kost- och städtjänster

Det har inte gjorts några ändringar i prognosen för affärsverket. De ökade livsmedelskostnaderna är en utmaning med tanke på den ekonomiska utvecklingen, något som till en stor del beror på ett nytt avtal som trädde i kraft i februari. Det pågår diskussioner både med upphandlingstjänsten Hansel och med leverantören Kespro om hur situationen skulle kunna åtgärdas inom de avtalsenliga tidsintervallen för prisjustering.

De i fjol inledda pilotförsöken med matfostran i Kvarnbackens skola och Vårberga bildningscentrum slutfördes i våras och projektets slutrapport publiceras efter semestrarna. Genom pilotprojektet uppnåddes positiva resultat, och temat matfostran fortsätter som ett gemensamt utvecklingsobjekt för sektorn för växande och lärande och för affärsverket.

Smakalfabets- och skolmatsdiplom har avlagts på fyra verksamhetsställen under våren, och genomförandet av test för erhållande av diplom fortsätter planenligt i höst.

I städtjänsterna har Kiiltos rengöringsmedel tagits i bruk, och ett samarbete har inletts med Kiilto, där målet är att begränsa mängden substanser som används till ett minimum. Detta gör det möjligt att ge personalen effektivare

introduktion i och med att antalet bruksanvisningar som ska läras ut minskar. Målet är att förbättra arbetssäkerheten genom utveckling av säkerheten vid hantering av kemikalier på arbetsplatserna.

Affärsverket fick ett fantastiskt pris i april. Puhtaustieto, puhtaus.fi, väljer årligen ett exemplariskt företag eller en exemplarisk sammanslutning som representerar rengöringsbranschen och som enligt kriterierna genom sin verksamhet kontinuerligt ökar hela sin personals kunskande, agerar utåtriktat med yrkesskicklighet och målmedvetet utvecklar verksamheten i sin gemenskap. På arbetsplatsen mottogs priset med glädje och stolthet, och priset firades tillsammans av och med hela personalen.